

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **85 (1967)**

Heft 61

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für des Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspeltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertmittel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Demande d'inscription au registre des aéronefs.  
Konsumverein Murgenthal.  
Dalven AG. in Liquidation, Zürich 2.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 222657-222693.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.  
*Mitteilungen — Communications — Comunicazioni*  
Finnland: Einfuhrregelung. — Finlande: Régime des importations. — Finlandia: Disciplinalement dell' importazione.  
République algérienne: Taxe unique globale à la production.  
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Vaud, Wallis, Genève.

#### Zürich - Zurich - Zurigo

27. Februar 1967. Maschinen, Garageeinrichtungen.  
Atex AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Februar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von Maschinen, vorwiegend Kompressoren für die Industrie und das Automobilgewerbe, sowie Handel mit Werkzeugen, Garageeinrichtungen und Maschinen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus vier Mitgliedern. Ihm gehören an Rolf Schumacher, von Zürich, in Opfikon, als Präsident; Erwin Schumacher, von und in Zürich; Herbert Dürsteler, von Birchard, in Dietikon, und Hans Erismann, von Gontenschwil, in Mägenwil; alle vier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 405 in Zürich 11.

2. März 1967. Verwaltungen.

General Electric-Esge Ltd., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1967, Seite 269), Verwaltung von Unternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 5. Januar 1967 hat die Statuten geändert und die Fusion mit der «Esge Ex-

port AG», nunmehr «General Electric-Esge Ltd.», bisher in Glarus, nun in Zürich, beschlossen. Die Firma lautet nun G. E.-Esge Ltd. Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 1967 sind im Sinne von Art. 748 OR an die «General Electric-Esge Ltd.» übergegangen. Die «G.E.-Esge Ltd.» ist aufgelöst. 2. März 1967.

Esge Electric SA, bisher in Glarus (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1966, Seite 2651). Die Generalversammlung vom 5. Januar 1967 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 28. Juni 1958 datieren und am 19. Mai 1964 letztmals revidiert worden sind, geändert und die Fusion mit der «Esge Export AG», nunmehr «General Electric-Esge Ltd.», bisher in Glarus, nun in Zürich, beschlossen. Die Schreibweise der Firma ist Esge Electric S.A. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Zweck der Gesellschaft: Handel mit elektrischen Apparaten und Haushaltgeräten sowie Patentverwertung auf Lizenzbasis. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 1967 sind im Sinne von Art. 748 OR an die «General Electric-Esge Ltd.» übergegangen. Die «Esge Electric S.A.» ist aufgelöst. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Homer C. Batman, Bürger der USA, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; sowie Dr. Ernst Schönholzer, von Göttinghofen, in Zürich; und Dr. Peter Hafter, von Weinfelden und Zürich, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Im weiteren führt Kollektivunterschrift zu zweien Reinhard Gross, deutscher Staatsangehöriger, nun in Zumikon. Kollektivprokura zu zweien haben Max Borer, von Beinwil, in Zürich; René Hillebrand, von Vaumarcus-Vernéaz, in Zürich; und Josef Stalder, von Weggis, in Baar, wobei jedoch die letzteren beiden nicht unter sich zeichnen dürfen. Geschäftsdomizil: Höggerstrasse 115 in Zürich 10.

2. März 1967. Elektrogeräte, Waren aller Art.

Esge Export AG, bisher in Glarus (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1966, Seite 2651). Die Generalversammlung vom 5. Januar 1967 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 29. März 1960 datieren und am 19. Mai 1964 letztmals revidiert worden sind, geändert und die Fusion mit der «General Electric-Esge Ltd.», nunmehr «G. E.-Esge Ltd.», in Zürich, und der «Esge Electric S.A.», bisher in Glarus, nun in Zürich, beschlossen. Die Firma lautet General Electric-Esge Ltd. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt Verwaltung und Ueberwachung von Unternehmungen, welche durch die «General Electric Company», USA, kontrolliert werden, sowie Dienstleistungen gegenüber derartigen Gesellschaften mit Bezug auf Produktion, Vertrieb, Reklame, Organisation und Geschäftsplanung. Sie kann auch Beteiligungen an andern Unternehmungen erwerben oder derartige Gesellschaften gründen. Ferner bezweckt sie, soweit dies mit ihrer Geschäftstätigkeit zusammenhängt, die wissenschaftliche, wirtschaftliche und industrielle Forschung, den Kauf und Verkauf, die Registrierung und die Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten sowie den Erwerb und die Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten, die Beteiligung an andern Unternehmungen und die Errichtung von Tochtergesellschaften, die Herstellung von Elektrogeräten und -maschinen für Haushalt, Büro, Landwirtschaft und Industrie; den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Elektrogeräten, und die Durchführung aller notwendigen kommerziellen, industriellen und finanziellen Transaktionen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Durch die Fusion mit der «G. E.-Esge Ltd.» und der «Esge Electric S.A.» gehen deren Aktiven und Passiven im Sinne von Art. 748 OR gemäss Fusionsbilanzen per 1. Januar 1967 an die Gesellschaft über, und zwar die der «G. E.-Esge Ltd.», betragend Fr. 5 198 000 beziehungsweise Fr. 4 542 000, zum Preise von Fr. 656 000 und die der «Esge Electric S.A.», betragend Fr. 298 000 beziehungsweise Fr. 175 000, zum Preise von Fr. 123 000. Durch Ausgabe von 225 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 325 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist dadurch liberiert worden, dass von den beiden erwähnten Preisen für den fusionsweisen Uebergang der Aktiven und Passiven der vorgenannten Gesellschaften ein Teilbetrag von Fr. 225 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht worden ist. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Franken 1000 sind in Namenaktien umgewandelt worden. Das Grundkapital ist somit zerlegt in 325 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Homer C. Batman, Bürger der USA, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. Ernst Schönholzer, von Göttinghofen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Peter Hafter, von Weinfelden und Zürich, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, diese drei bisher, sowie neu Dr. Willi Staehelin, von Amriswil, in Meilen, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Donald E. Perry, Bürger der USA, in Trumbull (Conn., USA), dieser mit Einzelunterschrift. Homer C. Batman, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Generaldirektor. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Max Borer, von Beinwil, in Zürich, und Reinhard Gross, deutscher Staatsangehöriger, nun in Zumikon, beide bisher. Zu Direktoren mit Einzelunterschrift sind neu ernannt worden James P. Evans, Bürger der USA, in Zollikon; und Benjamin Van Raden, Bürger der USA, in Zollikon. Kollektivprokura zu zweien haben René Hillebrand, von Vaumarcus-Vernéaz, in Zürich, und Josef Stalder, von Weggis, in Baar, beide bisher, die jedoch nicht unter sich zeichnen dürfen. Die Unterschrift von Eugen Frommelt ist erloschen. Geschäftsdomizil: Höggerstrasse 115 in Zürich 10.

2. März 1967.

«Wafag» Warenhandelfinanzierungs- und Beteiligungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1959, Seite 3255), Finanzierung

von Warenhandelsgeschäften usw. Die Generalversammlung vom 17. Februar 1967 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber.

2. März 1967. Flugzeuge.

**Aircraft Zürich AG.**, bisher in Zürich 1 (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1939), Handel mit Flugzeugen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 17. September 1966 hat die Statuten abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zollikon. Alois Diethelm und Margrit Diethelm sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Walter G. Meyer, von Hegglingen, in Zollikon, als Präsident, welcher zugleich zum Geschäftsführer ernannt worden ist, und Margrit Achermann, von Entlebuch, in Opfikon. Rechtsdomizil: Oescherstrasse 5 (bei Walter G. Meyer). Geschäftsdomizil: Bellerivestrasse 203, Zürich 8.

2. März 1967.

**Bruno Loner, Elektrische Anlagen**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma: Bruno Loner, von Sool, in Winterthur 2. Installationen von elektrischen Anlagen. St. Gallerstrasse 178.

2. März 1967.

**Gottlieb Isler, Landesprodukte**, in Zürich. Inhaber dieser Firma: Gottlieb Isler-Hohl, von Dürnten, in Zürich 9. Einzelunterschrift ist erteilt an Lilly Klara Isler-Hohl, von Dürnten, in Zürich. Handel en gros und en détail mit Landesprodukten. Albisriederstrasse 276.

2. März 1967.

**Wages Warenhandels-gesellschaft m.b.H. in Liquidation**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1966, Seite 941), Handel mit Waren aller Art usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

2. März 1967. Wohn-, Feriengelegenheiten.

**Waldgrün-Genossenschaft**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1966, Seite 2317), Verschaffung von gesunden und möglichst billigen Wohn- und Feriengelegenheiten usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Januar 1967 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

2. März 1967.

**Emil Hiltbrand A.G., Handel mit Werkzeugmaschinen und Apparaten**, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 124 vom 31. März 1966, Seite 1757). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Februar 1967 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

2. März 1967. Rohwollen.

**Laprola S.A.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1965, Seite 1184), Handel mit und Import und Export von Rohwollen usw. Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1967, Seite 403) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

2. März 1967. Waren aller Art.

**Dordelhem A.G., Zürich**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1963, Seite 1110), Handel mit Waren aller Art usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Dezember 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

2. März 1967. Grundstücke.

**Cosita AG.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 44 vom 25. Februar 1964, Seite 590), Kauf, Verkauf und Verwaltung sowie Finanzierung von Grundstücken usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. September 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

2. März 1967. Tankstellen.

**Fribol AG**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1960, Seite 1525), Errichtung und Betrieb von Tankstellen usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. November 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

2. März 1967.

**Centropatransit & Handels A.G.**, in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1966, Seite 576), Übernahme von andern Unternehmungen usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

2. März 1967.

**Sekretariat Zürich A.-G. für die Anglo-Continental School of English (Bournemouth) Ltd.** [Secretariat Zurich S.A. pour l'Anglo-Continental School of English (Bournemouth) Ltd.] [Secretarial Office Zurich Ltd. for the Anglo-Continental School of English (Bournemouth) Ltd.], in Zürich 8 (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1963, Seite 1779). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. Januar 1967 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

2. März 1967.

**Martiz Hörner Bühlmann Werbeagentur AG**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1964, Seite 3607), Betrieb einer Werbeagentur usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. November 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

2. März 1967.

**Fortuna-Verlag W. Heidelberger**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1963, Seite 1258). Die Firma hat ihren Sitz nach Niederglatt verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Geschäftsdomizil: Haslerholzstrasse.

2. März 1967. Zeitkontrollapparate.

**Simplex Time Recorder, W. Baumann**, in Urdorf (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1966, Seite 2805), Generalvertretung in Zeitkontrollapparaten usw. Der Firmainhaber Walter Baumann-Fröhlicher lebt in Gütertrennung.

2. März 1967. Interessenwahrung.

**Merck, Sharp & Dohme A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1966, Seite 1510), Koordination, Ueberwachung und Förderung von Tochter-

gesellschaften, nahestehenden Gesellschaften, Handelsvertretern und Lizenznehmern von «Merck & Co Inc.», Rahway (N. J., USA), usw. Carl H. Duisberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Huskel Ekareb, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Dr. Walter S. Schiess, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist als Delegierter mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Abraham Cohen, Bürger der USA, in Zürich.

2. März 1967. Elektrische, elektrothermische Apparate.

**Star Unity A.G.**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1963, Seite 166), Fabrikation von elektrischen und elektrothermischen Apparaten usw. Charles Caminada ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. März 1967. Filter.

**Katadyn Produkte AG.**, in Wallisellen (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1966, Seite 2346), Fabrikation von und Handel mit Filtern usw. Die Unterschrift von Hans Ehrmann ist erloschen.

2. März 1967.

**Agemit A.G. für Miteigentumswerte**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1966, Seite 2774), Bildung von Miteigentums-Anlage-Fonds usw. Fritz Landolt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Werner Leu, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

2. März 1967.

**Alumag Aluminium Licht AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1965, Seite 2825), Fabrikation von und Handel mit technischen Beleuchtungskörpern usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Albert Hafner, von Meilen, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jakob Aschwanden, von Altdorf (Uri), in Zürich.

2. März 1967. Eisenwaren.

**Hess & Cie., Pilgersteg, Inhaber Hofmann & Cie.**, in Rütli, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1966, Seite 1914), Eisenwaren usw. Fritz Rellstab, bisher technischer Vizedirektor, ist nun technischer Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hansjörg Rellstab, von Rüslikon, in Rütli (Zürich).

2. März 1967. Reklame.

**Heidelberger & Schneider**, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 182 vom 9. Juni 1966, Seite 1870), Reklamebüro. Die Unterschrift von Walter Heidelberger ist erloschen.

2. März 1967.

**Uni-Chemie A.G.**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1966, Seite 2649), Herstellung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen usw. Die Prokura von Theodor Sattler ist erloschen.

2. März 1967.

**Cificio Bank A.G. (Banque Cificio S.A.)**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1967, Seite 484). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Harry Bretscher, von Winterthur, in Horgen.

2. März 1967. Maschinen.

**Jakob Lips**, in Urdorf (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1956, Seite 494), Maschinenfabrik usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hansjakob Lips jun., von und in Urdorf, und Willi Pfister, von Männedorf, in Zug.

2. März 1967. Testmethoden und -verfahren.

**Atesmo A.G.**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1966, Seite 3342), Neuentwicklung oder Verbesserung von wissenschaftlichen Testmethoden und Verfahren usw. Die Unterschrift von Friedrich Josef Förg ist erloschen. Dr. Maximilian Staub, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

2. März 1967.

**Grossgarage Seefeld AG**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 54). Neues Geschäftsdomizil: Färberstrasse 6 in Zürich 8.

2. März 1967. Kaffeefilter.

**K-Filter AG**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 27 vom 5. Februar 1964, Seite 379), Herstellung und Vertrieb von Filtern aller Art, insbesondere von Kaffeefiltern. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 41 in Zürich 1.

2. März 1967.

**Uebersee-Handel A.-G. (Commerce d'Outremer S.A.) (Oversea Trading Company Ltd.)**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1966, Seite 4111). Die Unterschrift von Dr. Louis Grob ist erloschen.

2. März 1967. Fahrzeuge aller Art.

**Rollag A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1964, Seite 3634), Handel mit Fahrzeugen aller Art usw. Die Prokura von Gianni Ferraguti ist erloschen.

3. März 1967.

**Bekleidungs-haus Züri-Leu**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Februar 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Herrenkonfektionsgeschäftes an der Badenerstrasse 144 in Zürich; Handel mit verwandten Artikeln der Modebranche, Beteiligung an anderen Betrieben und Liegenschaftserwerb. Grundkapital: Fr. 500 000, zerlegt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, ein Warenlager und ein Ladeninventar nach Massgabe eines noch zu errichtenden Verzeichnisses zum Preise von höchstens Fr. 600 000 zu erwerben. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Olga Krienbühl, von Malters, in Herrliberg, Präsidentin; Karl Belart, von Brugg, in Aarau, Vizepräsident, und Ernst Wyss, von Boningen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Lintheschergasse 13 in Zürich 1 (c/o Ernst J. Wyss).

3. März 1967. Toilettenartikel, Waren aller Art.

**Alarose GmbH (Alarose s. à r.l.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Februar 1967 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: in erster Linie Vertrieb des Toilettenartikels «Alarose» sowie ferner Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Parfümerie- und Toilettenartikeln. Zur Erreichung dieses Zweckes kann sich die Gesellschaft an gleichartigen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, veräußern und verpachten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Jean Leuthold, von Zürich in Zürich 10, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000, und die «Bégé SA», in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan: Schwei-

zerisches Handelsamtsblatt. Geschäftsführer ist der Gesellschafter Jean Leuthold; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 17 in Zürich 1.

3. März 1967.

Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertpapierverkehr, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1967, Seite 1). Die Generalversammlung vom 24. Februar 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 2500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

3. März 1967.

Taxiphon Zürich AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1966, Seite 2545), Vermittlung von Kundenaufträgen im Taxi- und Transportdienst usw. Die Generalversammlung vom 20. Februar 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 70 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 85 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 170 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt. Walter Benz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu gewählt worden Max Wegmann, von Illnau, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Gasometerstrasse 9 in Zürich 5.

3. März 1967. Waren aller Art.

PS-Waren GmbH, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1963, Seite 3574). Die Gesellschafterversammlung vom 21. Februar 1967 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Western Products GmbH. Die Gesellschaft bezweckt zur Hauptsache den Import, Export und Vertrieb von Waren aller Art, vorwiegend von Produkten westlicher Herkunft, sowie die Durchführung von Transitgeschäften. Sie kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit diesen Zwecken direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen.

3. März 1967. Liegenschaften.

Insawa AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1966, Seite 3318), Verwaltung von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 27. Januar 1967 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbefähigten Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Dr. Hermann Witzum ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie diejenige von Hans Laager sind erloschen. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Mario Leemann, von und in Zürich, als Präsident, und Dr. Albert Züblin, von Zürich und St. Gallen, in Zürich.

3. März 1967. Näh-, Zuschneidemaschinen.

Bourquin & Co., in Urdorf, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1966, Seite 3815), Handel mit Industriemäschinen und Zuschneidemaschinen. Die Kommanditsumme des Kommanditars August Bäuml ist von Fr. 40 000 auf Fr. 70 000 erhöht worden.

3. März 1967. Liegenschaften.

J. Peter Schmid, in Zürich (SHAB. Nr. 185 vom 12. August 1964, Seite 2467), Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die Aktiengesellschaft «Grammo-Studio A.G.», in Zürich, erloschen.

3. März 1967.

Grammo-Studio A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1963, Seite 307), Tonaufnahmen, Handel mit Grammophonapparaten usw. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Peter Schmid», in Zürich, übernommen. Johannes P. Schmid, Präsident, und Alfred Schmid, weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

3. März 1967. Getreide.

Max Matt, in Zürich (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1961, Seite 1634), Handel mit Getreide usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Heinz Matt», in Zürich, erloschen.

3. März 1967. Getreide, Futtermittel.

Heinz Matt, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Heinz Matt, von Zürich, in Nebikon. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Max Matt», in Zürich, übernommen. Handel mit Getreide und Futtermitteln sowie Import und Export von Waren aller Art. Goldauerstrasse 35.

3. März 1967. Herren-, Damenkonfektion.

Harry Minkel AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1965, Seite 3546), Fabrikation und Vertrieb von Herren- und Damenkonfektion usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. Februar 1967 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

3. März 1967.

Serta A.-G., Duschen- und Badeanlagen, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1966, Seite 3434), Fabrikation von und Handel mit Duschen- und Badeanlagen usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. Januar 1967 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

3. März 1967. Pflanzungen.

Trobotan A.-G. in Liquidation, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1966, Seite 3481); Betrieb von Pflanzungen in überseeischen Gebieten usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Lösung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

3. März 1967.

Immobilien AG Nord, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1966, Seite 2441), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien und grundpfandgesicherten Wertpapieren usw. Arthur Wäfler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Eugen Scheidegger, von Zürich, in Dietikon.

3. März 1967.

Grundag-Immobilien-Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1966, Seite 3813), Kauf, Verkauf und Vermietung von Grundstücken usw. Arthur Wäfler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Eugen Scheidegger, von Zürich, in Dietikon.

3. März 1967.

AG für Hydraulische Baumaschinen, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1965, Seite 3204). Neues Geschäftsdomizil: Nordstrasse 140 in Zürich 10.

3. März 1967.

Aktiengesellschaft für Einkaufszentren (AGEZ), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1965, Seite 3381), systematische Planung und Vorbereitung von modernen Einkaufszentren im Bereiche neu entstehender Gross-Siedlungen. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 69 in Zürich 1.

3. März 1967. Schaumstoffe.

Recticel Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1967, Seite 710), Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Kunststoffen und Kunststoffprodukten, insbesondere Schaumstoffen für die Polsterindustrie usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Hendrik Jan Veenendaal, niederländischer Staatsangehöriger, in Rhenen (Niederlande).

3. März 1967. Eisen.

Stierli & Kobelt, vormals Hans Walder, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1955, Seite 1970), Eisenhandel. Der Gesellschafter Hans Paul Stierli-Gauss ist gestorben. Welche weiteren Aenderungen der Eintritt dieser Tatsache nach sich zieht, steht noch nicht fest. Hans Rudolf Stierli, nun in Uster, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift ist erteilt an Roland Stierli, von Zürich und Aristau, in Zürich; er zeichnet gemeinsam mit dem bereits eingetragenen, ebenfalls Kollektivunterschrift führenden Gesellschafter Ernst Kobelt.

3. März 1967. Schreibwaren, Bureauartikel.

Kaegi A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1965, Seite 1598), Handelsgeschäft der Schreibwaren- und Bürobranche usw. Ernst Wildi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Emil Kägi, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Bruno Dober, von Küssnacht a. R., in Thun.

3. März 1967.

Maschinenfabrik Rieter A.G. (Ateliers de construction Rieter S.A.) (Rieter Machine Works Ltd.) (Fabbrica di Macchine Rieter S.A.), in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1966, Seite 3570). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Moser, von Trüllikon, in Schaffhausen; Felix Graf, von Zürich und Steckborn, in Winterthur, und Rudolf Kuhn, von Oberuzwil, in Winterthur. Es wohnen nun: der Prokurist Max Huttner in Lindau und der Prokurist Jack Brunnschweiler in Neftenbach.

3. März 1967.

Weberi Tösstal AG, in Bauma (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1965, Seite 2503). Johann Gustav Wintsch ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. März 1967.

Samen Mauser AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1967, Seite 382), Handel mit Samen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Robert Böhrer, von Zürich und Rheinfelden, in Zürich.

3. März 1967.

Wozchod Handelsbank A.G. (Banque Commerciale Wozchod S.A.) (Banco Commerciale Wozchod S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1966, Seite 3994). Die Unterschrift von Hans Adam ist erloschen.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Aarberg

3. März 1967. Bau- und Möbelschreinerei.

Wwe. Johanna von Aesch, in Lyss, Bau-, Innenausbau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 195 vom 23. August 1965, Seite 2621). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von nachstehender Firma «E. Weyermann-von Aesch», in Lyss, übernommen.

3. März 1967. Bau- und Möbelschreinerei.

E. Weyermann-von Aesch, in Lyss. Inhaber der Firma ist Erwin Friedrich Weyermann-von Aesch, von St. Gallen, in Lyss. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Wwe. Johanna von Aesch», in Lyss. Bau- und Möbelschreinerei. Stigliweg 7.

### Bureau Aarwangen

2. März 1967.

Spenglermeister- und Installateur-Verband Emmental-Oberaargau, in Langenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1954, Seite 1910). Präsident Emil von Bergen, Vizepräsident Fritz Burkhard, Kassier Willy Lehmann und Sekretär Ernst Ammon sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Walter Fischer, von Oberdiessbach, in Utzenstorf, als Präsident; Jakob Hiltbrand, von Bülach (Zürich), in Herzogenbuchsee, als Vizepräsident; Hansrudolf Sommer, von Sumiswald, in Hindelbank, als Kassier, und Gustav Felber, von und in Niederbipp, als Sekretär. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Kassier oder dem Sekretär.

### Bureau Bern

3. März 1967.

Metallverband A.G. (Association métallurgique S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1964, Seite 1955). Dr. Ernst Gerber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat ist neu gewählt worden Armin Moser, von Neuhausen am Rheinfluss, in Thun. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates oder mit dem Direktor für das Gesamtunternehmen.

3. März 1967. Lebensmittel.

Hermann Etter, in Bern, Vertrieb von Lebensmitteln (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1961, Seite 89). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Niederwiltach (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1967, Seite 426) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.

3. März 1967.

Flex-Strassenbau AG, in Muri bei Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung des Flex-Belages sowie dessen Einbau, Uebernahme aller Arbeiten, die der Betrieb eines Strassenbaugeschäftes mit sich bringt. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt

in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Theodor Weibel, von Rapperswil (Bern), in Muri bei Bern, Präsident; Claire Weibel-Schietecat, von Rapperswil (Bern), in Muri bei Bern; Rolf Brönnimann, von Zimmerwald, in Münsingen, Sekretär; Fritz Denner, von Langenthal, in Muri bei Bern, Vizepräsident. Theodor Weibel führt Kollektivunterschrift mit Rolf Brönnimann oder Fritz Denner. Geschäftslokal: Tannental 6.

3. März 1967. Produkte aller Art. Vertriebs AG (Distribution SA) (Distribuzione SA), in Wabern, Gemeinde Köniz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Produkten aller Arten und Provenienzen im In- und Ausland, Uebernahme irgendwie gearteter Vertretungen von Fabrikations- und Handelsbetrieben, Erwerb und Vergebung und Verwertung von Patenten, Lizenzrechten, Erfindungs- und Verfahrensrechten. Sie kann Liegenschaften erwerben, verkaufen, verpachten oder anderweitig darüber verfügen, Immobilien jeder Art erstellen, erwerben, verkaufen, verpachten oder anderweitig darüber verfügen und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört an: Curt Hildesheimer, von Köniz, in Wabern, Gemeinde Köniz; er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Viktoriastrasse 36.

3. März 1967. Mechanische Konstruktionen usw. LIMEC M. Lidauer, in Bern, Konstruktionsbüro für Mechanik und Elektronik, Vertretungen von Waren aller Art (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1966, Seite 1665). Neues Geschäftsdomizil: Holligenstrasse 121.

3. März 1967. Industria, Der Psychologische Industrie-Dienst G.m.b.H., in Bern, Betriebsberater industrieller und kaufmännischer Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1963, Seite 2606). Karin Rütz, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, ist zur Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ernannt worden. Oskar Björnekär ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

3. März 1967. Geschäftsbücher, Büroartikel usw. Neher A.G., in Bern, Fabrikationsgeschäft für Geschäftsbücher, Bureauartikel, Lederwaren und Papierbecher (SHAB. Nr. 62 vom 16. März 1965, Seite 818). Die Prokura von Fritz Jenny ist erloschen.

#### Bureau Biel

3. März 1967. Métaux, produits métallurgiques. Kleinert et Cie S.A., à Bienn e, achat et vente de tous métaux, fabrication et vente de produits métallurgiques, paille de fer, laine d'acier et produits de nettoyage (FOSC. du 12 juillet 1966, N° 160, page 2243). Johann Boss, membre du conseil d'administration et directeur, est décédé; sa signature est éteinte. La procuration collective à deux a été conférée à Edgar Paul Saubertin, de Le Fuet et Saicourt, à Reconville.

#### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

1. März 1967. Viehzuchtgenossenschaft Lenk II, in Lenk im Simmental (SHAB. Nr. 7 vom 12. Januar 1959, Seite 96). Der Präsident Hans Zeller-Zeller ist infolge Rücktritts aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Edmund Buchs, von und in Lenk im Simmental, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien.

#### Bureau Büren an der Aare

3. März 1967. Form- und Sportgeräte. Form- & Sportgeräte, E. Stalder, in Pieterlen. Inhaber der Firma ist Ernst Stalder, von Rüegsau, in Pieterlen. Handel mit Form- und Sportgeräten. Meisbergweg 18.

#### Bureau Burgdorf

3. März 1967. Drechslerei. Max. Dobler A.G., in Burgdorf, Betrieb einer mech. Drechslerei, Lampen- und Möbelfabrikation (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1966, Seite 3435). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Februar 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Februar 1967 hat die Gesellschaft noch weitere Bestimmungen ihrer Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Anfertigung von Möbeln aller Art, Ausführung von Innenausbauten, An- und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligungen, soweit sie der Erreichung des Zweckes der Gesellschaft förderlich sind. Urs Brönnimann, von Oberbalm, in Luzern, wurde als Beisitzer in den Verwaltungsrat gewählt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen einzeln. Ernst Kläfiger, von und in Langenthal, wurde zum Betriebsleiter ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der Verwaltungsratsmitglieder.

#### Bureau Laufen

3. März 1967. Kirchenbedarf. Albert Oser, in Brislach, Vertrieb von Kirchenteppichen und Kirchenbedarfsartikeln sowie von Kirchenparamenten (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1932, Seite 266). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

#### Bureau de Porrentruy

1<sup>er</sup> mars 1967. Horlogerie. Gaston Valley, à Chevenez, créusage de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC. du 20 avril 1953, N° 89, page 927). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

1<sup>er</sup> mars 1967. Société de laiterie de Chevenez, à Chevenez, société coopérative (FOSC. du 28 septembre 1964, N° 225, page 2911). Joseph Gigon, ancien président, a démissionné. Sa signature est radiée. Alfred Nicoulin, de et à Chevenez

(membre inscrit) est nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président Alfred Nicoulin (nouveau) ou du vice-président Lucien Riat (déjà inscrit) avec le secrétaire-caissier Paul Valley (déjà inscrit).

2 mars 1967.

Société de laiterie de Fahy, à Fahy, société coopérative (FOSC. du 28 septembre 1964, N° 225, page 2911). Marc Guélat, ancien président, a démissionné; sa signature est radiée. Robert Theubet, de et à Fahy, est nommé nouveau président. La société est engagée par la signature collective à deux du président Robert Theubet (nouveau) ou du vice-président Louis Blaser (déjà inscrit) avec le secrétaire-caissier Pierre Theubet (déjà inscrit).

2 mars 1967.

Albert Loviat, à Charmoille, épicerie et mercerie (FOSC. du 14 mai 1917, N° 111, page 778). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

4 mars 1967.

Crédit agricole de Chevenez, à Chevenez, société coopérative (FOSC. du 19 janvier 1960, N° 14, page 188). Suivant procès-verbal de son assemblée générale ordinaire du 12 février 1966, la société a modifié ses statuts. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La part A, obligatoire, est de fr. 100; la part B, facultative est de fr. 1000. Marc Gigon, ancien vice-président, et Antoine Borruat, ancien secrétaire, ont démissionné; en conséquence leurs pouvoirs sont éteints et leur signature radiée. Le comité de direction est actuellement composé de: Joseph Oeuvery-Stekoffer, de et à Chevenez, président (déjà inscrit); Luc Nicoulin, de et à Chevenez, vice-président (nouveau); Jean Saunier, de et à Chevenez, secrétaire (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité de direction et du caissier Jean-Marie Borruat, de et à Chevenez (déjà inscrit).

#### Bureau Trachselwald

3. März 1967. Bäckerei, Spezereien.

Walter Kramer, in Huttwil, Bäckerei und Spezereiabhandlung (SHAB. Nr. 173 vom 1. August 1951, Seite 1506). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

#### Bureau Wangen a. d. A.

3. März 1967. Zimmerei.

Ernst Hohl, in Attiswil, Zimmerei (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1951, Seite 2719). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

3. März 1967. Zimmerei, Bodenbeläge.

Werner Hohl, in Attiswil, Inhaber der Firma ist Werner Hohl, von und in Attiswil. Mechanische Zimmerei und Bodenbeläge.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

Nachtrag.

Ferro-Arc Elektroden A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1967, Seite 712). Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Peter Gemperli ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

3. März 1967.

Baugenossenschaft «ferrom», in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut Statuten vom 9. Februar 1967 eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Erwerb von Land und Wohnhäusern; Bau und Vermietung von zinsgünstigen Wohnungen; Verkauf von Eigentumswohnungen. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 100, Fr. 500 und Fr. 1000 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 11 Mitgliedern. Präsident ist Josef Heggli, von und in Luzern; Vizepräsident: Josef Ruf, von Buch am Irchel, in Horw; Aktuar: Josef Wettstein, von Remetswil, in Kriens; Kassier: Alfred Wetterwald, von Ettiswil, in Ebikon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier. Adresse der Genossenschaft: Theaterstrasse 10 (beim Christl. Metallarbeiter-Verband).

3. März 1967.

A. Brandstetter, Sand und Kies A.G., in Beromünster (SHAB. Nr. 282 vom 30. November 1956, Seite 3038). Laut öffentlicher Urkunde vom 11. Mai 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

3. März 1967. Garagetore usw.

H. Bürl, in Reiden. Inhaber dieser Firma ist Hugo Bürl, von Fischbach, in Reiden. Fabrikation von Garage-Toren, Gartenspielgeräten und dgl. Oberdorfstrasse.

3. März 1967. Bauunternehmung.

Josef Chiappori & Sohn, in Meggen, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1951, Seite 3062). Josef Chiappori sen. ist aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die Firma hat sich aufgelöst und ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Josef Chiappori, 1924, von und in Meggen, im Sinne von Art. 570 OR als Einzelfirma fortgesetzt. Die Firma lautet nun: Josef Chiappori.

3. März 1967. Mechanische Arbeiten usw.

GIS A.G. Schötz, in Schötz, mechanische Arbeiten, Handel mit Maschinen usw. (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1963, Seite 2181). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Mauriz Xaver Willmann, von Schötz, in Egolzwil.

3. März 1967.

Käsergenossenschaft Luternau-Gattwil, in Buttisholz (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1965, Seite 1442). Franz Künzli ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Franz Ziswiler, von und in Buttisholz (bisher Kassier ohne Unterschrift). Aktuar ist Xaver Schurtenberger (bisher). Sie zeichnen zu zweien.

3. März 1967.

Käthv Kaufmann, Stellenvermittlungsbureau, in Luzern (SHAB. Nr. 125 vom 30. Mai 1952, Seite 1891). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. März 1967. Sportartikel, Bekleidung usw.

Hans Rieser, in Luzern, Sportartikel, Bekleidung usw. (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1956, Seite 1747). Neue Adresse: Winkelriedstrasse Nr. 14.

3. März 1967.

Sonnenrain Immobilien AG., in Luzern (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1961, Seite 2538). Bernadette Knüsel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Karl Hegglin ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und zeichnet weiterhin einzeln.

3. März 1967. Textilien.

Frieda Portmann, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes Eduard Portmann, Frieda Portmann geb. Hodel, von Ballwil, in Luzern, in vertraglicher Gütertrennung lebend. Handel mit Textilien, sowie verschiedene Vertretungen. Brunnhalde 11.

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

Berichtigung.

Futtermühle Seewen-Schwyz, K. Sigrist-Amstutz, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1967, Seite 642). Der Firmeninhaber Karl Sigrist-Amstutz ist in Sarnen (Obwalden) heimatberechtigt.

2. März 1967. Metzgerei.

Kaspar Mettler-Marty, in Altendorf. Inhaber der Firma ist Kaspar Mettler, von Reichenburg, in Altendorf. Einzelprokura ist erteilt an Alice Mettler-Marty, von Reichenburg, in Altendorf. Metzgerei. Dorf.

2. März 1967.

Société Immobilière Holiday Fribourg, bisher in Freiburg (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1965, Seite 280). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Februar 1966 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz wurde nach Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi, verlegt. Die Firma lautet nun: Immobilienaktiengesellschaft Holiday Immensee. Die Gesellschaft bezweckt den Bau, den Ankauf, die Verwaltung, die Vermietung und den Verkauf von Liegenschaften in der Schweiz oder im Ausland, insbesondere im Kanton Schwyz. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. Juli 1960. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist François Hertig, von und in Freiburg. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Joseph Schaller sen., Immensee.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

28. Februar 1967. Plattenbeläge.

Adalbert Rossi, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Adalbert Rossi-Zurbriggen, von Töss, Gemeinde Winterthur, in Stans. Verlegen von Boden- und Wandplatten. Niderbergstrasse 2.

28. Februar 1967.

Montim-Verwaltungsgesellschaft, in Hergiswil, Gründung und Verwaltung von Investment-Trusts, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1966, Seite 1966). Vizepräsident Dr. Walter Willi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates wurde Dr. Alex Grossmann, kanadischer Staatsangehöriger, in Montreal (Kanada), gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Jean Piffaretti. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

#### Glarus - Glaris - Glarona

3. März 1967.

Hotelfina Holding AG (Hotelfina Holding Ltd.), in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. März 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: finanzielle und anderweitige Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere an Unternehmen der Hotelbranche und solchen für die Ausrüstung von Hotelbetrieben; Finanzierung von Betrieben dieser Art; Uebernahme und Weitervergabe von Generalvertretungen und Lizenzrechten, sowie Beteiligung und Finanzierung von Unternehmen der Immobilienbranche und Finanzgesellschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Postgasse 21.

#### Zug - Zoug - Zugo

2. März 1967.

Publifin Finanz- und Immobilien AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Finanzunternehmen und Finanzgesellschaften, die Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, sowie den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann alle Finanz-, Mobiliens- und Immobiliengeschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck in Verbindung stehen. Sie kann fiduziarische Geschäfte für Dritte durchführen und ausnahmsweise Handelsgeschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Aldo C. Baggi, von Piazzogna, in Massagno. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. A. Planzer).

2. März 1967.

Verwalta Finanz- und Verwaltungs A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt insbesondere die Verwaltung von Vermögenswerten und die Durchführung von Finanzierungen aller Art. Sie kann ferner die Anlage von mobilen und immobilien Vermögenswerten beraten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Orazio Dotta, von Airola, in Lugano, Präsident, und Dante Signorelli, von Russo, in Melide. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. A. Planzer).

2. März 1967.

Ollanholding SA, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. Februar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften und Unternehmungen aller Art sowie die Verwaltung von Vermögen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Orazio Dotta, von Airola, in Lugano. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. A. Planzer).

2. März 1967. Zigarren.

Hans Käser-Iten, in Unterägeri. Inhaber der Firma ist Hans Käser-Iten, von Reisiswil (Bern), in Unterägeri. Handel mit Zigarren. Moos.

2. März 1967. Heizgeräte usw.

Vortex AG Zug, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Februar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Vertrieb sowie die Auswertung von Patenten von Geräten der Heizungs- und Klimatechnik. Die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfons E. Wissmann, von St. Gallenkappel, in Zug. Domizil: Grosshaus am Kolinplatz (bei Dr. Wissmann).

2. März 1967. Maler- und Tapezierarbeiten.

Baur & Utiger, in Baar, Maler- und Tapeziergeschäft (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1962, Seite 2038). Ernst Baur ist als Gesellschafter ausgeschieden. Die Kollektivgesellschaft ist aufgelöst. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Josef Utiger, von und in Baar, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: Josef Utiger. Neues Domizil: Dorfstrasse 10a.

2. März 1967.

Dialux Kunststoffwerk Ernst Meier, in Steinhäusen. Inhaber der Firma ist Ernst Meier, von Würenlingen (Aargau), in Steinhäusen. Herstellung und Vertrieb von Teilen aus glasfaserverstärktem Polyester und ähnlichen Produkten. Beim Bahnhof.

2. März 1967. Spirituosen usw.

Paul Etter's Söhne A.G., in Zug, Betrieb einer Destillerie für die Erzeugung von Kirsch und anderen Spirituosen usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1966, Seite 3690). Die Prokura von Heinrich Rüegg ist erloschen.

3. März 1967.

Waggon Holding A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. März 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmen, insbesondere solchen, welche sich mit der Vermietung und Verpachtung von Waggonen und der Ausführung von Frachttransporten befassen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Franken 1000; darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Zug. Domizil: Gartenstrasse 2 (bei Dr. H. R. Barth).

3. März 1967.

Gertrud Riedweg, Restaurant Ochsen, in Baar. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Gertrud Riedweg geb. Jutz, von Hergiswil b. Willisau (Luzern), in Baar. Betrieb des Restaurants Ochsen. Dorfstrasse.

3. März 1967. Rohstoffe usw.

Marcomex AG. (Marcomex S.A.) (Marcomex Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Februar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Rohstoffen, Industrieerzeugnissen und Waren aller Art; Beteiligung an andern Unternehmen; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art sowie Erwerb von Liegenschaften im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst W. Meier, von Zürich, in Wallisellen, Präsident, und Jean A. Duruz, von Cronay, in Lausanne. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Mandataria Treuhänder- und Revisionsgesellschaft).

3. März 1967.

Papier Ordinateur Holding A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt in erster Linie die Beteiligung an Gesellschaften der Papierindustrie, ferner den Abschluss von Handelsgeschäften mit Papier aller Art. Die Gesellschaft kann hiezu Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ronald Ernest Dines, englischer Staatsangehöriger, in Port Elizabeth (South Africa), Präsident; Verena Sieber geb. Kuderli, von und in Basel, Vizepräsidentin, und Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die beiden weiteren Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

3. März 1967. Wertschriften usw.

Garbef A.G. (Garbef S.A.) (Garbef Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. März 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf und Verkauf von Wertschriften, ferner die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Die Gesellschaft kann hiezu Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Schmidheiny, von Balgach und Céligny, Präsident, und Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

## Freiburg - Fribourg - Friborgo

## Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

27 février 1967. Hôtel.

Edith Chaperon-Tornare, à Riaz. Le chef de la raison est Edith Chaperon née Tornare, épouse autorisée de Jean, de Châtel-St-Denis, à Riaz. Exploitation de l'Hôtel de la Croix-Blanche. Au village.

## Bureau de Fribourg

3 mars 1967. Immeubles.

Société anonyme Saint Pie V, à Fribourg (FOSC. du 19 février 1965, N° 41, page 548), acquérir des immeubles destinés à recevoir des personnes qui enseignent et étudient les sciences théologiques et philosophiques. René Spitz n'est plus administrateur et secrétaire. Sa signature est radiée. A été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle: Joseph Groner, d'Allemagne-Ouest, à Fribourg.

3 mars 1967. Grues, appareils de lavage, etc.

B H C Export & Mercantile S.A., à Fribourg (FOSC. du 23 août 1966, N° 196, page 2682). Gérald Schlaeppli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner E. Faes (directeur inscrit) est nommé administrateur-délégué avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. La société est engagée par la signature individuelle du président et de l'administrateur délégué ou par la signature collective de Pierre Bosset (inscrit) avec l'un ou l'autre des administrateurs.

3 mars 1967. Foyer.

Association St-Camille, à Fribourg. Sous ce nom il a été constitué une association ayant pour but de venir en aide aux handicapés physiques des deux sexes, sans distinction de confession, en mettant à leur disposition un foyer d'accueil et des possibilités de travail. Les statuts portent la date du 13 mars 1961. Les ressources de l'association sont: les cotisations des membres; les pensions perçues; les dons et legs et les subventions allouées par les pouvoirs publics. Les sociétaires sont exonérés de toutes responsabilités quant aux engagements de l'association. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, le comité de direction composé d'au moins 3 membres et les vérificateurs de comptes. L'association est engagée par la signature à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Le président est Jacques Hayoz, de et à Fribourg; le vice-président est Anny Michel, de et à Fribourg; le secrétaire est Victor Vermot, de Le Cerneux-Péquignot (Neuchâtel), à Fribourg. Domicile: rue Abbé Bovet, chez Caritas.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

27 janvier 1967.

Société de laiterie d'Ursy, à Ursy, société coopérative (FOSC. du 19 septembre 1955, N° 219, page 2371). François Deillon ne fait plus partie du comité et n'est plus secrétaire-caissier; ses pouvoirs sont éteints. Nouveau secrétaire-caissier: Emile Savio, de Villars-le-Terroir, à Rue; Bernard Deschenaux, membre (déjà inscrit); Gérard Butty, de et à Ursy, membre (nouveau). La société continue à être engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

2 mars 1967.

Métallurgie et plastic S.A., à Romont (FOSC. du 14 décembre 1966, N° 293, page 3968). Robert Dodson n'est plus membre du comité de direction et directeur; ses pouvoirs sont éteints. Rudolf Walter Graf, de Zurich, à Epalinges (Vaud), est nommé directeur et membre du comité de direction avec signature collective à deux.

3 mars 1967. Hôtel.

Aimé Berset, à Villaz-St-Pierre, exploitation de l'Hôtel du Guillaume-Tell (FOSC. du 19 octobre 1952, N° 298, page 3095). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Bureau Tafers (Bezirk Sense)

3. März 1967.

Landwirtschaftliche Genossenschaft des Sensebezirks, in Düringen (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1966, Seite 521). Die Prokura des Hugo Wider, von und in Düringen, ist erloschen.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Stadt Solothurn

2. März 1967. Lebensmittel usw.

Genossenschaft Migros Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 196 vom 24. August 1965, Seite 2632). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Konrad Pfeiffer, von Zürich, in Suhr (Aargau).

2. März 1967.

Inland-Darlehensdienst W. Anliker, in Solothurn, Vermittlung von Darlehen (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1966, Seite 679). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bellach (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1967, Seite 623) im Handelsregister der Stadt Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Lausanne

Rectification.

Société de Banque Suisse, succursale de Lausanne (FOSC. du 7 mars 1967, page 824), société anonyme avec siège principal à Bâle. La procuration d'Henri Baatard est radiée (et non d'Henri Bastard).

## Bureau de Vevey

2 mars 1967. Immeubles.

S. I. LeMousquetaire, La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme immobilière (FOSC. du 25 juillet 1961, page 2178). L'administrateur Benjamin Jomini, démissionnaire, est radié; ses pouvoirs sont éteints. Edouard Flouck, d'Aubonne, à La Tour-de-Peilz, est président du conseil; Pierre Destraz, d'Essertes-sur-Oron, à Vevey, est secrétaire du conseil. Ils signent collectivement à deux. La société a son domicile légal dans ses locaux, à La Tour-de-Peilz, avenue de la Paix 4, chez le concierge, et son bureau à Vevey, rue de Lausanne 17 chez Cofideco S.A.

## Bureau d'Yverdon

1<sup>er</sup> mars 1967. Boucherie-charcuterie, volaille.

A. Ogiz, à Yverdon, boucherie-charcuterie (FOSC. du 10 mars 1961, page 707). La maison ajoute à son genre d'affaires: volaille, viande en gros, import-export. Rue des Moulins 83.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau Brig

28. Februar 1967. Elektrische Apparate.

Richard & Cie., in Brig, Kollektivgesellschaft, Verkauf von Waschmaschinen (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1967). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Naters verlegt. Der Gesellschafter Gérald Richard wohnt nun in Naters. Die Geschäftsnummer lautet neu: Handel mit elektrischen Apparaten. Rhonedammstrasse.

28. Februar 1967.

Karl Brantschen & Co., Zentralheizungen, Installationen, Spenglerei, in Zermatt, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1966). Die Gesellschaft hat sich auf den 1. Januar 1967 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Karl Brantschen, von Randa, in Zermatt, ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Franken 1000 ist Hermann Truffer, von Randa, in Zermatt (beide bisher Kollektivgesellschaftler).

1. März 1967. Lebensmittel.

Amanda & Barbara Julen, in Zermatt. Unter dieser Firma sind Amanda und Barbara Julen, von und in Zermatt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1960 begonnen hat. Handel mit Lebensmitteln. Steinmatte.

## Bureau de Sion

1<sup>er</sup> mars 1967. Génie civil, etc.

Evéquoq & Cie S.A., au Pont de la Morge/Conthey, travaux de génie civil, constructions en tous genres (FOSC. du 16 février 1966, N° 39, page 625). En assemblée générale extraordinaire du 12 novembre 1966, cette société a modifié les statuts sur un point non soumis à publication.

1<sup>er</sup> mars 1967. Vêtements.

Benjamin Zufferey, à Sierre (FOSC. du 20 juillet 1927, page 1341), vêtements. Cette maison est radiée par suite de cessation de toute activité.

## Genf - Genève - Ginevra

1<sup>er</sup> mars 1967. Journal d'informations économiques, etc.

«Tece» Karl Szabo, à Genève. Chef de la maison: Karl Szabo, d'Autriche, à Genève. Edition d'un journal d'informations économiques concernant le commerce extérieur. 20, rue de la Violette.

1<sup>er</sup> mars 1967. Bureau fiduciaire.

Maurice Vuadens, à Genève. Chef de la maison: Maurice Vuadens, de Satigny, à Lancv. Bureau fiduciaire. 54, rue du Stand.

1<sup>er</sup> mars 1967.

Fiduciaire A. Surdez, succursale de Genève (FOSC. du 26 novembre 1959, page 3245), entreprise individuelle avec siège à Lausanne. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Charles Perret, de La Sagne, à Prilly; Esther Delmatti, de Cossonay, à Pully; Monique Humbel, d'Oberrohrdorf, à Lausanne, et Nella-Marie Comotti, d'Italie, à Genève.

1<sup>er</sup> mars 1967. Agence immobilière, etc.

Bernard & Cie. à Genève, agence immobilière et assurances, société en nom collectif (FOSC. du 2 février 1966, page 359). Jacques-Edouard Bernard n'est plus associé. Nouvelle raison de commerce: Laval & Schmidhauser.

1<sup>er</sup> mars 1967. Papiers peints, etc.

Luthi & Cie, Successeurs de Maison Dupin SA, à Genève, commerce de papiers peints, etc., société en nom collectif (FOSC. du 19 juillet 1962, page 2111). Albert Luthi (décédé) n'est plus associé. La procuration de Joseph Grab est radiée. Les associés Bernard Luthi et Jean-François Luthi (inscrits), signent dorénavant individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à Albert-Ernest Dubuis, de Savièse, à Chêne-Bougeries, et Hélène-Marie-Laurence Fort, de France, à Genève.

1<sup>er</sup> mars 1967. Villas, etc.

Luvet, Zurbruggen, Senggen SARL, à Lancv, construction. achat, vente, exploitation, transformation, entretien de villas, etc. (FOSC. du 14 juin 1956, page 1533). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

1<sup>er</sup> mars 1967. Joaillerie, etc.

Euperle SA en liquidation, à Genève, achat, importation et exportation de joaillerie, etc. (FOSC. du 29 août 1966, page 2090). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

1<sup>er</sup> mars 1967.

Société d'instrumentation Schlumberger, société anonyme. Paris, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 10 septembre 1963, page 2592). succursale de la «Société d'instrumentation Schlumberger», à Paris, société anonyme. La succursale est radiée par suite de remise d'exploitation.

1<sup>er</sup> mars 1967.

Société Immobilière L'Asphodèle, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 août 1955, page 2170). Adresse: 12, rue de la Corratierie, chez R. Gauthier & Cie.

1<sup>er</sup> mars 1967. Société immobilière.

Cindar SA, à Genève, société immobilière (FOSC. du 18 juillet 1961, page 2095). Paul Croisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Rémi Jéquier, de Fleurier, de Vernier, président, et Armand Bossard, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 3, place du Bourg-de-Four, secrétaire du Département des finances et contributions du canton de Genève.

1<sup>er</sup> mars 1967.

Fiduciaire Générale SA, à Genève (FOSC. du 22 mars 1966, page 946), succursale de «Allgemeine Treuhand AG», à Bâle. Les pouvoirs d'Otto Zinfel et Victor Fischer sont radiés. Werner Hügli, de Mühledorf, à Genève, a été nommé directeur de la succursale avec signature collective à deux.

1<sup>er</sup> mars 1967. Participation financière, etc.

Esso Africa Inc, Wilmington, Geneva Division, à Genève, participation financière à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 25 juillet 1966, page 2392), succursale d'«Esso Africa Inc», société anonyme à Wilmington (Comté de New Castle, Delaware, USA). Clarke-R. Eeeler: Chadwick-H. Carpenter; Karl-A. Stocker; Claude-J. Bigelow; David-G. Gill; George-E. Mays, et Donald-J. Thompson ne sont plus administrateurs: les pouvoirs des trois premiers sont radiés. Karl-H. Karlson, des USA, à Scarsdale (New-York, USA); Fred-M. Dudley Jr., des USA, à South Orange (New-Jersey, USA); Raymond-F. Lacourt, de Belgique, à Genthod, et Douglas-H. Macallan, du Canada, à Vandoeuvres, sont membres du conseil d'administration; ils n'exer-

cent pas la signature sociale. L'administrateur Roy-B. Carder est maintenant domicilié à Darien (Connecticut, USA), et l'administrateur Edward-G. Muldoon, à Bellevue.

1<sup>er</sup> mars 1967.

Joaillerie Précieuse SA, à Genève (FOSC. du 21 avril 1965, page 1233). Pierre Jeandin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Lyard, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

1<sup>er</sup> mars 1967.

Société Immobilière la Moscatelle, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 août 1955, page 2170). Adresse: 12, rue de la Corratierie, chez R. Gauthier & Cie.

1<sup>er</sup> mars 1967. Matières premières, etc.

Prover SA, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC. du 20 octobre 1964, page 3143). L'administrateur Oscar Willi (inscrit) est maintenant domicilié à Paris.

1<sup>er</sup> mars 1967.

Société pour l'Exploitation des Brevets RAV SA, à Genève (FOSC. du 1<sup>er</sup> juillet 1966, page 2126). Signature collective à deux a été conférée à Jean Fournier, de France, à Neuilly sur Seine (France), directeur.

1<sup>er</sup> mars 1967. Appareils ménagers, etc.

Sipamor SA, à Genève, importation, représentation, transformation et réparation, commerce en gros et en détail de tous appareils ménagers, etc. (FOSC. du 26 août 1966, page 2722). Nouvelle adresse: 3, rue du Léman.

1<sup>er</sup> mars 1967. Café-restaurant, etc.

Société pour le développement de Rive-Centre, Soderic, à Genève, exploitation d'un café-restaurant, snack-bar et d'une salle de billard dans l'immeuble «Rive-Centre», société anonyme (FOSC. du 28 décembre 1966, page 4137). La société exploite son établissement à l'enseigne «La Coupole».

1<sup>er</sup> mars 1967.

Vélocoteurs SA, à Genève (FOSC. du 6 juin 1966, page 1830). Nouvelle adresse: 3, rue du Léman.

1<sup>er</sup> mars 1967. Machines industrielles, etc.

Ardac SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 20 février 1967. But: importation, exportation, achat et vente de machines industrielles, mécanique lourde ou de précision, produits finis ou semi-finis, notamment produits se rattachant à l'électronique; exploitation de brevets, licences, marques de fabrique et, en général, de toutes connaissances techniques ou administratives se rapportant aux activités de la société; participation à toutes entreprises poursuivant des activités analogues, ainsi que leur financement; diffusion de conseils financiers et commerciaux. La société n'aura aucune activité dans le canton de Genève, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Monney, de Villars-le-Grand (Vaud), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 18, rue Merle-d'Aubigné, chez Evaporator S.A.

2 mars 1967. Transports par camion.

Edmond Briand, à Perly-Certoux, entreprise de transports par camion, en faillite (FOSC. du 28 décembre 1965, page 4056). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

2 mars 1967. Gypserie-peinture.

Riccardo Ferracini, à Genève, entreprise de gypserie-peinture, en faillite (FOSC. du 18 novembre 1966, page 3657). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. L'inscription est radiée d'office par suite de cessation de l'exploitation.

2 mars 1967.

Fiduciaire Willi Eggmann, à Genève (FOSC. du 20 septembre 1966, page 2962). Nouvelle adresse: 1, rue François-Ruchon.

2 mars 1967. Pousses de soja, etc.

«Germisoj» Betty Ton That & Béatrice Trän, à Genève, culture, préparation et vente de pousses de soja, etc., société en nom collectif (FOSC. du 25 janvier 1967, page 311). Betty Ton That n'est plus associée. L'associée Béatrice Trän reste chargée de l'actif et du passif de la société dont elle continue les affaires sous la raison individuelle «Germisoj» Béatrice Trän.

2 mars 1967. Citernes.

Vurlod & Grossenbacher «Citerna», à Genève, revision et entretien de citernes, société en nom collectif (FOSC. du 6 novembre 1964, page 3352). Samuel Grossenbacher n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Henri Vurlod reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle «Citerna» Henri Vurlod.

2 mars 1967.

Crédit Lyonnais, Lyon, Agence de Genève, à Genève, toutes opérations de banque (FOSC. du 7 février 1967, page 471), succursale du «Crédit Lyonnais», à Lyon, banque nationalisée. Procuration collective à deux pour la succursale a été conférée à Freddy Jaccard, de Sainte-Croix (Vaud), à Chêne-Bougeries, et Peter Ruhoff, de Zurich, à Vernier.

2 mars 1967.

Société Immobilière Rue d'Arve N° 2 en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 janvier 1963, page 21). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 mars 1967. Appareils électroniques, etc.

Erotronics SA, à Genève, commerce, à l'exclusion de la Suisse, de tous appareils électroniques, etc. (FOSC. du 22 août 1963, page 2434). La société, dissoute de fait et liquidée, est radiée.

2 mars 1967. Participation à toutes entreprises.

Geravi SA, à Genève, participation à toutes entreprises (FOSC. du 25 novembre 1953, page 2850). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2 mars 1967. Opérations financières, etc.

Naige SA en liquidation, à Genève, opérations et affaires financières, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 13 décembre 1966, page 3955). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif puis clôturée; la société est radiée d'office.

2 mars 1967.

Société Immobilière Yverbro, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 novembre 1964, page 3459). Par suite du transfert de son siège à Yver-

don (Vaud), la société a été inscrite au registre du district d'Yverdon (FOSC. du 25 juin 1965, page 1998). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 mars 1967. Marchandises de tout genre, etc.

Aufina SA, succursale à Genève, commerce de marchandises de tout genre, etc. (FOSC. du 13 janvier 1967, page 151), succursale de «Aufina AG», à Brougg (Argovie). Erwin Schmitt (inscrit) a été nommé sous-directeur de la société avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

2 mars 1967.

Société Immobilière la Bachotte, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 novembre 1962, page 3314). Paul Croisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Rémi Jéquier, de Fleurier (Neuchâtel), à Vernier, président, et Armand Bossard, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 3, place du Bourg-de-Four, secrétariat du département des finances et contributions.

2 mars 1967.

Société Immobilière Le Bananier, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 juillet 1964, page 2211). Jean Reymond et André Vierne ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Rémi Jéquier, de Fleurier (Neuchâtel), à Vernier, président, et Armand Bossard, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 3, place du Bourg-de-Four, secrétariat du département des finances et contributions.

2 mars 1967.

Banque Cifico SA, succursale à Genève (FOSC. du 19 juillet 1966, page 2324), succursale de «Cifico Bank AG», à Zurich. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Philippe Aeschmann, de Lützelflüh (Berne), à Genève.

2 mars 1967.

Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1966, page 1781). Par jugement du 22 février 1967, la Cour de Justice de Genève a prolongé, une dernière fois, pour une durée de deux mois, dès le 25 février 1967, le sursis concordataire accordé à la société le 25 avril 1966 et prolongé une première fois par jugement du 24 octobre 1966.

2 mars 1967.

Société Immobilière Rue de Candolle 34, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 novembre 1952, page 2753). Henry Tocanier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ory Taillard, de Genève, à Pregny-Chambésy, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 mars 1967.

Consortium de Transports Commerciaux (Consortium für Handelstransporte), à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 octobre 1963, page 3081). Nouvelle raison de commerce: Comptoir de transactions commerciales SA. But modifié: toutes opérations de courtage et de gérance et toutes transactions financières et commerciales portant sur des produits et articles de toute nature et de toutes provenances. Statuts modifiés le 20 février 1967. Nouvelle adresse: 4, rue Petitot.

2 mars 1967.

Société de direction de fonds de placement SA, à Carouge (FOSC. du 17 mai 1965, page 1558). Alfred Nussbaum (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Roland Marmoud, jusqu'ici délégué, a été nommé président; il signe collectivement avec un autre administrateur ou le directeur. Louis-Marc Servien, de Montagny (Vaud), à Yverdon (Vaud), est membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec le président. Signature collective, avec le président, a été conférée à Paul Wenk, de Stein (St-Gall), à Chêne-Bougeries, directeur.

2 mars 1967. Produits spéciaux de chauffage, etc.

H. Huber & Co SA, Succursale de Genève, à Genève, commerce de produits spéciaux de chauffage et d'aération, etc. (FOSC. du 7 février 1967, page 471), succursale de «H. Huber & Co AG», à Bâle. Albert Burkhardt, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur de la société avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Erwin Bühler, de Zurich, à Pffeffingen (Bâle-Campagne), Rolf Füllemann, de Berlingen (Thurgovie), à Münchenstein (Bâle-Campagne), et Walter Schaub, de Rünenberg (Bâle-Campagne), à Buus (Bâle-Campagne). Max Scheffmacher, fondé de pouvoir (inscrit) est maintenant domicilié à Binningen (Bâle-Campagne).

2 mars 1967. Produits cosmétiques.

Mavala SA, à Genève, commerce et fabrication de produits cosmétiques (FOSC. du 12 janvier 1967, page 131). La société est dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Par conséquent elle est en liquidation sous la raison sociale Mavala SA en liquidation. Les pouvoirs de Hans Maute sont radiés. Liquidatrice: l'administratrice Madeleine Vanlandeghem (inscrite), avec signature individuelle.

2 mars 1967. Produits pétroliers, etc.

Parchemie SA, à Genève, produits, matériel et procédés pétroliers, etc. (FOSC. du 5 décembre 1966, page 3852). Administration: René Burrus (inscrit), nommé président et délégué, André Guinand, jusqu'ici président, nommé secrétaire, et Jean-Charles Pesson, jusqu'ici secrétaire, lesquels signent individuellement.

2 mars 1967.

Location de vacances SA, à Carouge (FOSC. du 25 février 1966, page 641). Nouvelle raison de commerce: Continentour, Location de vacances SA. Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 200 actions de fr. 500, nominatives, dont 50 actions entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 500 nominatives. Avantages particuliers: émission de 39 bons de jouissance, sans valeur nominale, nominatifs, donnant droit à une portion du bénéfice net et à une part du produit de la liquidation. Statuts modifiés le 22 février 1967. Jean-Luc Chillier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Naef, de Genève, à Hermance, président, Charles Deshusses, secrétaire (inscrit), Rémy Mauron (inscrit), jusqu'ici président et directeur, Michel Rieben (inscrit), Jean de Senarclens, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Fernand Dominicé, de Genève, à Coligny. Signature collective à deux de Jean Naef ou Jean de Senarclens ou Fernand Dominicé avec Rémy Mauron ou Charles Deshusses ou Michel Rieben.

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti****Aufrufe — Sommations — Diffida**

Es wird als vermisst gemeldet: Schuldbrief datiert 16. April 1953 von Fr. 10 000.— lautend auf Fritz Brunner, Bahnhofstrasse, Eschlikon, als Schuldner und zu Gunsten von Jakob Zimmermann, geb. 1880, wohnhaft in Eschlikon, eingetragen im Grundbuch Eschlikon E. B. Nr. 649.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidentium Mühchwilen in Biehelsee vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (264<sup>1</sup>)

8363 Biehelsee, den 8. März 1967 **Gerichtspräsidentium Mühchwilen**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt

Inhaber-Kassa-Obligation der AG. vorm. Schweizerischer Creditoren-Verband, Zürich, Nr. 8298, zu nom. Fr. 1000.—, 6%, Ausgabedatum 26. März 1965, Laufzeit 5 Jahre, mit 5 Jahrescoupons und einem Konversionscoupon.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 2. November 1966 (50<sup>1</sup>)

**Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt

Inhaberschuldbrief über Fr. 36 000.—, datiert 23. Januar 1931, lautend auf Max Epple, Bäcker, Zeughausstrasse 67, 8004 Zürich, lastend im 4. (ursprünglich im 3.) Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4570 an der Schul- und Grabenstrasse, in Schlieren (neun Aren 41,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im innern Boden); Grundbuchamt: Schlieren.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 2. November 1966 (51<sup>1</sup>)

**Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt

Namenschuldbrief über Fr. 80 000.— (ursprünglich Fr. 102 000.—), datiert 1. Juli 1937, lautend auf folgende Firmen und Personen:

1. Firma Bernasconi & Sutterlütli, sanitäre Installationen, Feldeggrasse 63, 8008 Zürich;
2. Walter Christen, Roll-Ladenfabrikation, Nordstrasse 126, 8037 Zürich;
3. Garten-Baugenossenschaft Zürich, Aspölzstrasse 35, 8046 Zürich;
4. Firma Lehmann & Co., vormals Zentralheizungsabrik Altorfer, Lehmann & Co. Zofingen, Filiale Zürich, Wasserwerkstrasse 143, 8037 Zürich;
5. Fritz Meyer, Bau- und Kunstschlosserei, Felsenstrasse 16, 8008 Zürich;
6. Zimmereigenossenschaft Zürich, Bäckerstrasse 277, 8004 Zürich;
7. Gipser- und Malergenossenschaft Zürich, Zimmerlistrasse 6, 8004 Zürich, zu Gunsten der Union Genf, Lebensversicherungs-Gesellschaft (heute Helvetia-Leben) in Genf, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Freudwilserweg 7, 8044 Zürich, ursprünglich 813,8 m<sup>2</sup>, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, nach Pfandvermehrung 816,2 m<sup>2</sup>, ursprünglich Kat. Nr. 2172, nunmehr Nr. 2264 (Plan 13); Grundbuchamt Fluntern-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 2. November 1966 (52<sup>1</sup>)

**Bezirksgerichtskanzlei Zürich,  
2. Abteilung**

**Premier avis**

Le président du Tribunal somme le détenteur inconnu des 50 actions au porteur, de fr. 1000 chacune, représentant l'intégralité du capital-actions de la S. I. le Hêtre Vert, société anonyme ayant son siège à Genève c/ l'icomer S.A., 1-3, rue de Chantepoulet, de les déposer au greffe du Tribunal dans un délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (271<sup>1</sup>)

Genève, le 14 mars 1967

B. XXIV

**Tribunal de première instance, Genève  
Maurice Poncet, président**

**Deuxième avis**

Le président du Tribunal somme le détenteur inconnu des actions suivantes émises par la Société immobilière des Ormeaux, société anonyme, ayant son siège à Genève, 5, rue Petitot, c/ P. & J. l'Huillier:

108 actions au porteur de fr. 500 chacune, numérotées 1 à 108, émises en 1901;

92 actions au porteur de fr. 500 chacune, numérotées 109 à 200, émises en 1902;

100 actions au porteur de fr. 500 chacune, numérotées 201 à 300, émises en 1907; 300 actions au porteur de fr. 100 chacune, numérotées 1 à 300, émises en 1922; 300 actions au porteur de fr. 30 chacune, numérotées 1 à 300, émises en 1936; de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal dans un délai de six mois, à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (209<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 10 février 1967

H. V.

**Tribunal de première instance, Genève  
Maurice Poncet, président**

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur du 30 octobre 1925, N° 234/1925, inscrite au registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds le 5 novembre 1925, au capital de fr. 10 000.—, grevant en premier rang l'article 1285 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire au greffe du Tribunal, au dit lieu, dans le délai de six mois de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (239<sup>1</sup>)

2300 La Chaux-de-Fonds, 24 février 1967

**Le président du Tribunal II: A. Bauer**

Le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes, à Saignelégier, somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire du 22 février 1933, série I, N° 3038, de Fr. 6000.—, taux 6 1/2%, en faveur du porteur, grevant en deuxième rang les immeubles Fl. 1159, 1216, 1232, 1286, 1314, 1366, 1379, 1438, 1451, 1457 et 1578, ban de Muriaux; Fl. 558 et 606, ban du Noirmont, appartenant à Dame Antoinette Paratt-Paratte, ménagère aux Embois/Muriaux, de se faire connaître au greffe du Tribunal, à Saignelégier, dans le délai de 1 année de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation de la dite cédule sera prononcée.

2726 Saignelégier, le 8 mars 1967

**Le président du Tribunal:  
Ch. Wilhelm**

**Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti**

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 25. April 1919 von Franken 7000.—, Belege Serie I, Nr. 1577, haftend im 4. Rang auf Biel-Grundbuch Nr. 2576, enthaltend Wohnhaus mit Wirtschaft Nr. 20, Zukunftstrasse, Biel, der Frau Bertha Ulmi-Wehrli, Biel, ist durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 41, 43 und 44 vom 18., 21. und 22. Februar 1966, sowie im Amtsblatt des Kantons Bern Nr. 15 vom 23. Februar 1966, aufgefordert worden, den genannten Schuldbrief innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde.

Da die Vorlegung dieses Schuldbriefes bis heute nicht erfolgt ist, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (272)

2500 Biel, den 10. März 1967

**Der Gerichtspräsident I: Auroi**

**Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales****Demande d'inscription au registre des aéronefs**

Executivair S.A., Genève, demande l'inscription de quatre avions «Lear Jet 23», N°s de fabrication 026, 045 A, 053 et 052, marques de nationalité et d'immatriculation HB-VBA, HB-VBB, HB-VBC et HB-VBD au registre des aéronefs.

Selon l'article 11, premier alinéa, du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs, il est prescrit:

- a) de présenter par écrit à l'Office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les oppositions éventuelles à l'inscription de ces avions, avec indication des motifs;
- b) d'annoncer par écrit à l'Office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation.

3003 Berne, le 10 mars 1967

**Office fédéral de l'air (AA. 64)  
Le préposé au registre des aéronefs:  
Neuenschwander**

**Konsumverein Murgenthal****Aufhebung der Anteilscheine gemäss Artikel 874 und 733 OR.****Erste Veröffentlichung**

In seiner Generalversammlung vom 4. Dezember 1966 hat der Konsumverein Murgenthal die Rückzahlung der Anteilscheine beschlossen. Gestützt auf Art. 733 OR wird den Gläubigern von diesem Beschluss Kenntnis gegeben mit dem Hinweis, dass sie innert zwei Monaten, d. h. bis zum 25. Mai 1967 unter Anmeldung ihrer Forderungen beim unterzeichneten Notar Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 63<sup>1</sup>)

4665 Oftringen, den 10. März 1967

**A. Eichenberger, Notar  
Oftringen**

**Dalven AG. in Liquidation, Zürich 2.****Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Januar 1967 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder andere Ansprüche unverzüglich am Sitze der Gesellschaft, c/o Curator AG., Freigutstrasse 27, Zürich 2, anzumelden. (AA. 62<sup>1</sup>)

8000 Zürich, dem 9. März 1967

**Dalven AG. in Liquidation  
Die Liquidatorin: Curator AG.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken - Marques - Marché****Eintragungen - Enregistrements - Iscrizioni**

Nr. 222657. Hinterlegungsdatum: 8. September 1965, 17 Uhr.  
Eaton Yale & Towne Inc., 100 Erieview Plaza, Cleveland (Ohio, USA).  
Fabrikation und Handel.

Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen, Anker, Ambosse, Glocken, gewalzte und gegossene Bauteile; Schienen und sonstiges Material aus Metall für Schienenwege; Ketten (mit Ausnahme von Treibketten für Fahrzeuge); Kabel und Metalldrähte (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserarbeiten, Metallröhren, Geldschränke und Kassetten, Stahlkugeln, Hufeisen, Nägel und Schrauben, Bolzen, einschliesslich Riegel- und Verschlussbolzen, Verschlussstücke und -teile, einschliesslich Verschlusskappen für Benzin- und Brennstofftanks sowie für Füllstutzen aller Art, Metallfenster, Fensterfeststeller und Fensterpuffer, Fensterbeschläge, Fensteröffner, -drücker und -klinken, Rohrverschraubungen, Kabelklemmen, Flanschen, Flanschenröhren, Heftzwingen, Muffen, einschliesslich Anschlussmuffen und Kabelverbindungsmuffen, Aufhängehaken, Formkerne, Zieh- und Drehgriffe, Ventile, nämlich Ventilkugeln, Ventiltröhren, Siebe, Kleisenwaren für Bauzwecke, Angeln, Scharniere und Gelenke, namentlich für Fenster und Türen, Niete, Federn, nämlich Sprungfedern, Jalusiefedern, Türfedern und Zugfedern, Press- und Stanzstücke, alle diese Waren aus unedlen Metallen; Erze; Werkzeugmaschinen, Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge), Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen für Landfahrzeuge), grosse landwirtschaftliche Geräte, Brutapparate, Handwerkzeuge und -instrumente, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel, Hieb- und Stichwaffen, wissenschaftliche, nautische, geodätische, elektrische (auch solche für drahtlose Fernschreib- und Fernsprecheinrichtungen), photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente, Wäge, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Sprechmaschinen, Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöcher, Licht-, Heiz-, Dampfzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen, Fahrzeuge, Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser; Edelmetalle, deren Legierungen sowie Gegenstände daraus oder mit demselben beschichtete Gegenstände (ausgenommen Messerschmiedewaren, Gabeln, Löffel); Schmucksachen, Edelsteine, Uhren und andere Zeitmessinstrumente; Guttapercha, Kautschuk, Balata und Ersatzstoffe sowie Formstücke aus Gummi, Gummimembrane, namentlich für Mischwasserventile, Gummischutzüberzüge für Universalgelenke und Fahrzeugreifen; Packungs-, Dichtungs- oder Isoliermaterialien, Asbest, Glimmer, Schläuche (nicht aus Metall); Kunststoffe in Form von Blättern, Blöcken, Stäben und Röhren zur Weiterverarbeitung.

(Int. Kl. 6 bis 9, 11, 12, 14, 17)

**EATON**

Nr. 222658. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1966, 20 Uhr.  
Aluminum Company of America, Alcoa Building, Mellon Square, Pittsburgh (Pennsylvanien, USA). - Fabrikation und Handel.

Verschlüsse und Deckel aus Metall, Metallegierungen, Kunststoff, Papier und Karton für Flaschen, Büchsen und andere Behälter. (Int. Kl. 6, 16, 20)

**FLAVOR-LOK**

Nr. 222659. Date de dépôt: 18 octobre 1966, 18 h.  
Roux Laboratories, Inc., 1841 Park Avenue, New York (New York, USA).  
Fabrikation et commerce.

Préparations pour le traitement des cheveux; colorants pour cheveux; décolorants pour cheveux, y compris eau oxygénée; préparations pour supprimer la couleur des cheveux et du cuir chevelu; préparations pour le nettoyage et la coiffure des cheveux. (Cl. int. 3)

**CLEAN TOUCH**

Nr. 222660. Hinterlegungsdatum: 21. November 1966, 20 Uhr.  
Peter Dominic Limited, «Aux Caves de France», Albion Road, Horsham (Sussex, Grossbritannien). - Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

**CARAFINO**

Nr. 222661. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1966, 18 Uhr.  
Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, Tüffenwies 16-22, Zürich 9.  
Fabrikation und Handel. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 118685 von Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1966 an.

Chemische Produkte und Fabrikate für bautechnische Zwecke, insbesondere für Imprägnierungen, Anstriche, Beläge auf anorganische und organische Baustoffe und Reinigung von solchen sowie Zusätze für solche zur Erhöhung der Wetterbeständigkeit, Dichtigkeit, Härte und bautechnischen Qualität der Baustoffe. (Int. Kl. 1, 2, 3)

**PURIGO**

Nr. 222662. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1966, 18 Uhr.  
Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, Tüffenwies 16-22, Zürich 9.  
Fabrikation und Handel. - Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 118686 von Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1966 an.

Schutzanstriche für alle Unterlagen und chemische Produkte, die sich für solche Schutzanstriche eignen. (Int. Kl. 2)

**OLIGOL**

Nr. 222663. Dato del deposito: 1° dicembre 1966, ore 19.  
Giuseppe Martinetti, via Bagutti 22, Lugano (Ticino).  
Fabbricazione e commercio.

Liquore aperitivo contenente del ginepro. (Cl. int. 33)

**GINVER**

Nr. 222664. Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Robert Matalon Limited, 170, New Bond Street, London W.1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Nicht-medizinische Toilettenpräparate, kosmetische Präparate und Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

**MATALON**

Nr. 222665. Data del deposito: 3 dicembre 1966, ore 12.  
Silvano Casartelli, Morbio Inferiore (Ticino); indirizzo commerciale: Novazzano (Ticino). - Fabbricazione e commercio.

Tubi in materiali plastici. (Cl. int. 17)

**NOVA-TUB**

Nr. 222666. Date de dépôt: 5 décembre 1966, 17 h.  
Weight Watchers International, Inc., 99-11 Queens Boulevard, Forest Hills (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Portefeuilles. (Cl. int. 18)

**HANDI-PAK**

Revendication de priorité: USA, 14 juin 1966.

Nr. 222667. Date de dépôt: 5 décembre 1966, 17 h.  
Weight Watchers International, Inc., 99-11 Queens Boulevard, Forest Hills (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Livrets, brochures, pamphlets et bulletins; portefeuilles; articles de bijouterie et joaillerie, tels que pinces à cravates, boutons de manchettes, épingles de cravates et broches. (Cl. int. 14, 16, 18)

**WEIGHT WATCHERS**

Revendication de priorité: USA, 6 juillet 1966 et 28 septembre 1966.

Nr. 222668. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1966, 18 Uhr.  
Erik Solbeck, Rungsted Strandvej 49, Rungsted Kyst (Dänemark).  
Fabrikation und Handel.

Kunststoffolien, insbesondere faserverstärkte Kunststoffolien. (Int. Kl. 17)

**MONARFOL**

Nr. 222669. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1966, 18 Uhr.  
Erik Solbeck, Rungsted Strandvej 49, Rungsted Kyst (Dänemark).  
Fabrikation und Handel.

Kunststoffolien, insbesondere faserverstärkte Kunststoffolien. (Int. Kl. 17)

**NET-O-FOL**

Nr. 222670. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1966, 17 Uhr.  
Liberty Records, Inc., 6920 Sunset Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Fabrikation.

Tonwiedergabemedien, gravierte Grammophonplatten, magnetische Tonträger, Tonbänder und magnetische Tonköpfe. (Int. Kl. 9)

**SUNSET**

N° 222671. Date de dépôt: 7 décembre 1966, 18 h.  
Turner Hall Corporation, 120 East 16th Street, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Machine pour la coloration des cheveux par décoloration, par shampooing colorant, par rinçage ou par teinture. (Cl. int. 7)

## ACCELOMATIC

Nr. 222672. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Pix Aktiebolag, Gävle (Schweden). — Fabrication und Handel.

Halspastillen aller Art. (Int. Kl. 5)

## PIX

N° 222673. Data del deposito: 19 dicembre 1966, ore 8.  
Riviera Trading Corp., 295 Fifth Avenue, New York 16 (New York, USA).  
Fabbricazione e commercio.

Occhiali da sole, montature per occhiali, custodie e astucci per occhiali, lenti per occhiali; pettini ed articoli da toletta; ornamenti per i capelli, guarnizioni per le scarpe, borchie, fermagli, fibbie, spilloni, spille, ed altri oggetti di bigiotteria; gioielli. (Cl. int. 9, 14, 21, 26)

## RIVIERA

Nr. 222674. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1966, 16 Uhr.  
Zentralschweizerischer Milchverband (M.V.L.), Habsburgerstrasse 12, Luzern. — Fabrication und Handel.

Nahrungsmittel, einschliesslich Konserven und Trockenprodukten.  
(Int. Kl. 29, 30, 31)

## O-M-LET

Nr. 222675. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1966, 16 Uhr.  
Zentralschweizerischer Milchverband (M.V.L.), Habsburgerstrasse 12, Luzern. — Fabrication und Handel.

Nahrungsmittel, einschliesslich Konserven und Trockenprodukten.  
(Int. Kl. 29, 30, 31)

## OMLETA

Nr. 222676. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Pharmaton S.A., Bioggio (Tessin); Korrespondenzadresse: Postfach 145, Lugano 3 (Tessin). — Fabrication.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## QUARTETS

Nr. 222677. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1966, 20 Uhr.  
Pharmaton S.A., Bioggio (Tessin); Korrespondenzadresse: Postfach 145, Lugano 3 (Tessin). — Fabrication.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## TIMAC

Nr. 222678. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1967, 17 Uhr.  
Danzas AG, Centralbahnplatz 8, Basel. — Handel.

Reiseprosperkte und andere Drucksachen, Reiseabzeichen, Plastikbrieftaschen, Erfrischungstüchlein, Kofferanhänger und Reisetaschen.  
(Int. Kl. 3, 16, 18)

## GLOBETROTTER

Nr. 222679. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1967, 18 Uhr.  
Anton Riemerschmid, Weinbrennerei, Likör- und Essigfabrik, Praterinsel 3, München 22 (Deutschland). — Fabrication.

Alkoholfreie Getränke, hergestellt unter Verwendung von Frucht- und Gemüsesäften, Gewürzen und Sossen. (Int. Kl. 32)

## SANGRITA

Nr. 222680. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1967, 19 Uhr.  
Fabriques d'Horlogerie Glycine & Altus S.A., Frédéric-Ingold-Weg 5, Biel. — Fabrication.

Armbanduhren. (Int. Kl. 14)

## COMBAT

Nr. 222681. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1967, 18 Uhr.  
Henley & Co. Inc., 202 E. 44th Street, New York (New York, USA).  
Fabrication und Handel.

Elektronische Geräte, insbesondere zur Verwendung in der Medizin und elektronische Messgeräte zur Verwendung in der Kerntechnik.  
(Int. Kl. 9, 10)

## NUCLETRON

Nr. 222682. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1967, 17 Uhr.  
Swish Products Limited, Redfern Road, Tyseley, Birmingham 11 (Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Ausschliesslich oder vorwiegend aus Kunststoff gefertigte Aufhängevorrichtungen für Schiebetüren, Schiebevorrichtungen für Schubladen und für Kleideraufhänger zum Ein- oder Anbau in Möbeln, Möbelbeschläge wie Anschläge, Haken, Griffe, Kliniken, Schliess- und Sperrhaken sowie Aufhängevorrichtungen für Vorhänge wie Vorhangschienen und -ringe.  
(Int. Kl. 6, 19, 20)

## FURNI-GLYDE

Nr. 222683. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1967, 18 Uhr.  
Comrapharm AG, Tiefenhöfe 10, Zürich 1. — Fabrication und Handel.

Mittel auf Silikonbasis zur Verhinderung der Verharzung von Verschraubungen. (Int. Kl. 1)

## ANTICLEM

Nr. 222684. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1967, 18 Uhr.  
Comrapharm AG, Tiefenhöfe 10, Zürich 1. — Fabrication und Handel.

Silikonlederimprägnierungsmittel. (Int. Kl. 1)

## COPHACUIR

Nr. 222685. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1967, 18 Uhr.  
Comrapharm AG, Tiefenhöfe 10, Zürich 1. — Fabrication und Handel.

Silikonknetmasse zur Rückgewinnung der Beweglichkeit von Gliedmassen.  
(Int. Kl. 5)

## COPHADUX

N° 222686. Date de dépôt: 3 janvier 1967, 20 h.  
Valbert Bräuchli, 29-31 bis, avenue de Morges, Lausanne.  
Fabrication et commerce.

Profilés extrudés, profilés métalliques et plastiques.  
(Cl. int. 6, 17, 19)

## VALBERT

N° 222687. Date de dépôt: 3 janvier 1967, 20 h.  
Walter Matter S.A. Anciennement Société d'Importation de Café et Cacao d'Haïti, 57, avenue de Champel, Genève.  
Fabrication et commerce.

Café vert, café torréfié, succédanés de café et café soluble.  
(Cl. int. 30)

## ORIONE

N° 222688. Date de dépôt: 3 janvier 1967, 20 h.  
Walter Matter S.A. Anciennement Société d'Importation de Café et Cacao d'Haïti, 57, avenue de Champel, Genève.  
Fabrication et commerce.

Café vert, café torréfié, succédanés de café et café soluble. (Cl. int. 30)

## VEGA

N° 222689. Date de dépôt: 3 janvier 1967, 20 h.  
Walter Matter S.A. Anciennement Société d'Importation de Café et Cacao d'Haïti, 57, avenue de Champel, Genève.  
Fabrication et commerce.

Café vert, café torréfié, succédanés du café et café soluble. (Cl. int. 30)

## ANTARES

N° 222690.

Date de dépôt: 13 janvier 1967, 18 h.

Eylure Limited, 58-60, Bridge Road East, Welwyn Garden City (Hertfordshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Produits de parfumerie et de cosmétique, lotions pour les cheveux, rouges à lèvres, pommade pour les lèvres, pinceaux pour les lèvres, crayons rouges, crayons pour les sourcils, crayons pour éliminer la graisse, cils artificiels, ongles artificiels. (Cl. int. 3, 21)

**EYLURE**

N° 222691.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1967, 20 Uhr.

J.R. Geigy AG (J.R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21. Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 5)

**PRESCOTABS**

N° 222692.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1967, 12 Uhr.

The Express Rubber Co. Limited, 100, Regent Street, London W.1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 120800. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Januar 1967 an.

Bekleidungsartikel mit Ausschluss von Stiefeln und Schuhen und allen Waren gleicher Art wie Stiefel und Schuhe. (Int. Kl. 25)

**TOPICAL**

N° 222693.

Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1967, 17 Uhr.

Outboard Marine Corporation, 100 Pershing Road, Waukegan (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Von Hand betriebte und von Motoren angetriebene Rasenmäher. (Int. Kl. 7)

**LAWN CRUISER****Bank Landau & Kimche AG., Zürich**

Bilanz per 31. Dezember 1966

nach Verteilung des Reingewinnes

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	7 574 787.34	Bankenkreditoren auf Sicht	1 598 879.60
Bankendebitoren auf Sicht	25 787 588.15	Bankenkreditoren auf Zeit	93 220.35
Bankendebitoren auf Zeit	1 167 549.35	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	31 816 380.50
Wechselportefeuille	5 213 385.18	Kreditoren auf Zeit	30 409 456.45
Debitoren ohne Deckung	1 930 385.60	Depositenhefte	1 010 323.22
Debitoren mit Deckung	21 109 425.73	Checks und kurzfristige Dispositionen	128 259. -
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 1 288 424.75		Sonstige Passiven	1 898 724.80
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	603 437. -	Dividende pro 1966	300 000. -
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	6 063 417.52	Aktienkapital	2 500 000. -
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	4 806 564.15	Statutarische Reserven	650 000. -
Sonstige Aktiven	129 191.85	Freie Reserven	3 700 000. -
Garantien Fr. 5 091 909. -		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	280 487.95
Akkreditive Fr. 686 821. -		Garantien Fr. 5 091 909. -	
		Akkreditive Fr. 686 821. -	
	74 385 731.87		74 385 731.87
<b>Aufwand</b>	<b>Gewinn- und Verlustrechnung pro 1966</b>		<b>Ertrag</b>
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	1 267 802.72	Gewinnvortrag von 1965	275 384.22
Bankbehörden und Personal	1 590 116.26	Aktivzinsen	2 150 977.74
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	50 872.05	Aktivkommissionen	1 434 412.54
Geschäfts- und Bürokosten	594 251.32	Ertrag des Wechselportefeuilles	1 241 495.49
Steuern und Abgaben	238 531. -	Ertrag der eigenen Wertschriften	186 010.30
Abschreibungen und Rückstellungen	555 306.70	Verschiedenes	199 087.71
Gewinnvortrag 1965	Fr. 275 384.22		
Reingewinn 1966	Fr. 915 103.73		
	1 190 487.95		
	5 487 368. -		5 487 368. -

**Wirtschaftsbank Zürich**

Bilanz per 31. Dezember 1966

Nach Genehmigung der Anträge durch die Generalversammlung

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa	3 653 564.25	Bankenkreditoren auf Sicht	2 538 173.35
Bankendebitoren auf Sicht	5 586 186.42	Bankenkreditoren auf Zeit	- -
Bankendebitoren auf Zeit	1 626 000. -	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	6 959 145.23
Wechsel	520 596.20	Kreditoren auf Zeit	10 231 826.45
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 057 809.60	Checks und kurzfristige Dispositionen	- -
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	9 637 196.35	Depositenkonti	1 441 114.55
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 610 000. -		Sonstige Passiven	645 596.35
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 509 102.30	Aktienkapital	4 000 000. -
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	39 800. -	Gesetzliche Reserven	1 000 000. -
Syndikatsbeteiligungen	3 341 617.50	Freie Reserven	450 000. -
Sonstige Aktiven	351 782.15	Saldo vortrag auf neue Rechnung	57 798.84
Kauttionen Fr. 1 253 975. -		Kauttionen Fr. 1 253 975. -	
	27 323 654.77		27 323 654.77
<b>Aufwand</b>	<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1966</b>		<b>Ertrag</b>
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	915 557.04	Vortrag vom Vorjahr	63 825.32
Bankbehörden und Personal	352 585.60	Aktivzinsen	1 317 809.26
Geschäfts- und Bürokosten	137 915.40	Aktivkommissionen	228 688.90
Steuern und Abgaben	34 114.10	Ertrag des Wechselportefeuilles	59 912.17
Verluste und Abschreibungen	40 878. -	Ertrag der Wertschriften	11 282.25
Reingewinn		Verschiedenes	7 331.08
Vortrag vom Vorjahr Fr. 63 825.32			
Gewinn pro 1966 Fr. 143 973.52			
	207 798.84		
	1 688 848.98		1 688 848.98
	<b>Gewinnverteilung</b>		
	Fr.		
Zuweisung an den gesetzlichen Reservefonds	- -		
Zuweisung an die freien Reserven	150 000. -		
Vortrag auf neue Rechnung	57 798.84		
	207 798.84		

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Finland

## Einfuhrregelung

In Nummer 46 dieses Blattes vom 24. Februar 1966 wurde die Liste der bis 31. Dezember 1966 geltenden finnischen Globalkontingente publiziert. Das finnische Aussenhandelsministerium gab kürzlich die für das Jahr 1967 geltenden neuen Globalkontingente bekannt. Die Kontingentbeträge können nie ohne weiteres mit den Quoten des Vorjahres verglichen werden, da eine Anzahl weiterer Produkte, die der Globalisierung unterlagen, vollständig liberalisiert wurden (vgl. die im SHAB, Nr. 28 vom 3. Februar dieses Jahres veröffentlichte Liste).

Zur Orientierung der schweizerischen Exportfirmen wird nachstehend die seit dem 1. Januar 1967 geltende Globalkontingentsliste mit den entsprechenden Positionen bzw. Unterpositionen des finnischen Zolltarifs publiziert. Wie bisher werden der Einfachheit halber nur diejenigen Globalkontingente aufgeführt, die für den schweizerischen Export nach Finnland in Betracht fallen. Ferner ist die Warenbezeichnung nur bei den Unter- bzw. ex-Positionen beige/igt, da die Nummern und Warenbezeichnungen im übrigen mit denjenigen des schweizerischen Zolltarifs übereinstimmen.

Nr. des Globalkontingentes		Globalkontingent in tausend Finnmark
N° du contingent global		Contingent global en milliers de marks finlandais
N° del contingente globale		Contingente globale in mille di marchi finlandesi
4.	Dried vegetables, meat extracts, etc.	1 550
04.02.401/109	Milk and cream, dried	
07.04.009	Vegetables, dried, dehydrated or evaporated, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared (other than garlic)	
16.03		
ex 17.02.100	Grape sugar and glucose	
701	Syrups and other sugar solutions	
7a.	Sweets and chocolate	2 600
17.04.190/908	Sugar confectionery, not containing cocoa, other than 'fondants', pastes, creams and similar intermediate products, in bulk, with an added sweetening matter content of 80 per cent or more by weight	
18 06		
7b.	Soups; sauces; vegetable and fruit products, etc.	4 500
21.03.200	Prepared mustard	
21.04.05		
21.06.300	Prepared baking powders	
21.07.029/039	Food preparations not elsewhere specified or included; ice cream not containing fat, ice cream powder and pudding powder	
053/059	Fat emulsions and similar preparations of a kind used for the manufacture of bakers' products	
070	Taurine, for use as raw material in the sweetmeats industry	
081	Products for use as raw materials in the foodstuffs industry, containing, as a basic constituent, fat, milk or eggs at least 20 per cent by weight	
ex 090	Other, excluding artificial sweetening substances	
8.	Other food preparations	2 000
20.01.106	Tomatoes in hermetically sealed containers	
306	Tomatoes in other packings	
20.02.139	Other tomato purée in hermetically sealed containers	
230	Tomato purée in other packings	
296	Other tomato preparations than tomato purée, not in hermetically sealed containers	
20.07.100/501	Fruit juices (including grape must) and tomato juice whether or not containing added sugar, but unfermented and not containing spirit	
21.07.021	Food preparations not elsewhere specified or included; ice cream containing fat	
040/051	Sweetfat; fat emulsions and similar preparations of a kind used for the manufacture of bakers' products	
060	Coffee pastes, cooked ravioli, macaroni, spaghetti and similar preparations	
10.	Fruit	65 000
08.06/10		
08.11.010/090	Fruit provisionally preserved	
31	Woven fabrics: knitted goods	52 200
53.11.006/009	Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, except those containing natural silk and/or man-made fibres falling within heading No. 51.01 together more than 5 per cent by weight	
54.05		
ex 36.07.051/099	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste), containing sheep's wool, other fine animal hair or man-made fibres imitating sheep's wool, but not containing natural silk or man-made fibres falling within heading No. 51.01	

## Finlande

## Régime des importations

La FOSC, a publié, dans son numéro 46 du 24 février 1966, la liste des contingents globaux finlandais valables jusqu'au 31 décembre 1966. Récemment, le ministère finlandais du commerce extérieur a publié les contingents globaux valables pour l'année 1967. Les montants des contingents ne peuvent pas, sans autre, être comparés aux quotes-parts de l'année dernière, car une nouvelle série de produits soumis auparavant au système des contingents globaux ont été libérés entièrement (cf. la liste publiée dans la FOSC, N° 28 du 3 février 1967).

La liste des nouveaux contingents globaux fixés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1967, avec les numéros ou numéros «ex» correspondants du tarif douanier finlandais, est publiée ci-après à l'intention des maisons suisses d'exportation. Comme précédemment, seuls les contingents globaux qui entrent en considération pour l'exportation vers la Finlande sont reproduits. En outre, la désignation de la marchandise ne figure que pour quelques sous-positions et les numéros «ex», car la nomenclature du tarif douanier finlandais correspond, par ailleurs, à celle du tarif douanier suisse.

## Finlandia

## Disciplinamento dell'importazione

Nel numero 46 di questo foglio del 24 febbraio 1966 è stato pubblicato l'elenco dei contingenti globali finlandesi validi fino al 31 dicembre 1966. Il Ministro finlandese del commercio estero ha reso noto recentemente l'elenco dei nuovi contingenti globali validi per l'anno 1967. Gli importi dei contingenti non possono essere senz'altro comparati con le quote dell'anno precedente, dato che una serie di altri prodotti finora sottoposti al sistema dei contingenti globali, è stata liberata interamente (vedi elenco pubblicato nel FUSC, N° 28 del 3 febbraio di quest'anno).

A titolo d'orientamento delle ditte esportatrici svizzere, viene pubblicato qui di seguito l'elenco dei contingenti globali, validi a decorrere dal 1° gennaio 1967, con le relative posizioni, risp. sottoposizioni, della tariffa doganale finlandese. A scopo di semplificazione vengono elencati, come finora, soltanto quei contingenti globali che entrano in considerazione per l'esportazione svizzera a destinazione della Finlandia. Inoltre, la designazione del e merci è aggiunta soltanto per le sottoposizioni, risp. alle ex-posizioni, dato che i numeri e le designazioni delle merci corrispondono, per il resto, a quelli della tariffa doganale svizzera.

Nr. des Globalkontingentes		Globalkontingent in tausend Finnmark
N° du contingent global		Contingent global en milliers de marks finlandais
N° del contingente globale		Contingente globale in mille di marchi finlandesi
58.04		
ex 60.01	Knitted or crocheted fabric, not elastic nor rubberised other than raschel fabrics	
60.06.010	Knitted or crocheted fabric in the piece, elastic or rubberised	
38.	Clothes; underwear and clothing accessories; gloves; made-up textile articles	42 000
60.02		
60.04/05		
60.06.020/090	Articles of knitted or crocheted fabrics, elastic or rubberised (including elastic knee-caps and elastic stockings)	
61.01/05		
61.09		
ex 62.01/02	Travelling rugs and blankets; bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles; containing wool or other fine animal hair, sold by metre, and made-up articles	
10.	Footwear	14 000
64.01/02		
13.	Articles for household use	7 700
69.11		
70.13.101/509	Glassware (other than articles falling within heading No. 70.19) of a kind commonly used for table, kitchen, toilet or office purposes, for indoor decoration, or for similar uses (excluding heat-proof, fire-proof or shock-proof glassware for table and kitchen)	
73.38.110/490	Articles of a kind commonly used for domestic purposes, and parts of such articles, of iron or steel	
82.09.101/109	Table knives	
ex 82.14	Spoons, forks, fish-eaters, butter-knives, ladles, and similar kitchen or tableware, excluding kitchen forks	
15.	Unwrought silver, gold and platinum	650
71.05.100	Silver, unwrought	
ex 900	Semi-manufactured silver, including gilt or platinum-plated silver, other than silver foil and silverbronze	
71.07.102/108	Gold, unwrought	
ex 900	Semi-manufactured gold, including platinum-plated gold, other than gold foil and goldbronze	
71.09		
71.11		
61.	Passenger cars	140 000
87.02.051/052	Passenger cars imported in parts for the assembling industry	
071	Passenger cars, other than those operated by internal combustion engines	
112/148	Passenger cars, other	
ex 87.04.201/209	Chassis fitted with engines for passenger cars, except those intended for service spare parts	
ex 87.05.100	Bodies, including cabs, for passenger cars, except those intended for service spare parts	
69	Toys and games	10 000
97.02		
97.03.100/900	Other toys; working models of a kind used for recreational purposes: excluding construction sets, etc. for useful partime occupations of young people and miniature engines and other driving mechanisms	
97.04		

République algérienne

Taxe unique globale à la production

Par l'ordonnance N° 66-275 du 12 septembre 1966, insérée dans le «Journal officiel» du 23 du même mois, les autorités algériennes ont suspendu jusqu'au 31 décembre 1971 la perception de la taxe unique globale à la production de 1,50% frappant les exportations des lièges et des ouvrages en liège, repris sous les rubriques N°s 45-02 à 45-04 du tarif douanier algérien.

61. 14. 3. 67

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

(Fortsetzung - suite)

Le Mont-sur-Lausanne: Offset du Mont J.P. Hauswirth & G. Ruchet 10-10153. Monthey: Association de la piscine de Monthey souscription 19-9032. Moudon: Radio-télévision-électricité Bula SA 10-973. Moutier: Association des locataires Moutier et environs 25-2064. Fédération romande des chorales ouvrières 25-12846. Münchenbuchsee: Fischereiverein Oligen Niederried 30-34163. Münchenwil (TG): Fürsorgekommission 85-2312. Münsingen: Turnverein Münsingen TV-Mitteilungen 30-34157. Muttenz: Imhof Sonja Frau Rütter Depot 40-28933. Neualschwil: Eigenmann Roland Automatenvertrieb 40-30367. Neuchâtel: Club philatélique 66 Neuchâtel 20-8458. FC Sporting Helvétia association suisse de football 20-8494. Gigon André représentant 20-8481. Madeleine modèles exclusifs prêt-à-porter laines et tricots tapis smyrne Mme M. Vaucher 20-8466. Martin Jean-Claude chauffeur 20-8490. Petralli Franco peintre 20-8489. Station-service Shell de Serrières A. Bulfon 20-8477. Stockage d'hydrocarbures à Cornaux 20-8485. Neuenhof: Dornenburg E. Dr. 50-20105. Dotzer Rudolf 50-20095. Neuhausen a. Rheinfall: Weinmann Jakob techn. Angestellter 82-5292. Neunkirch: Papst Johannes Kirche 82-5268. Nidau: Arbeiterschützen 25-12865. Richoz Serge représentant 25-9231. Niederglatt (ZH): Frick-Walder Armin Prokurist 80-30283. Girsberger Hanspeter Kaufmann 80-45327. Mraz-Segrada Karl Giesserei-Ingenieur 80-51197. Niederrohrdorf: de Senarclens Alain 50-20107. Nyon: Fiduciaire Mme M. Merminod 12-18513. Oberflachs: Presto-Versand Hugo Käser 50-15805. Oberrieden: Alters- und Pflegeheim-Fonds 80-66963. Evang. Volkspartei des Kts. Zürich Ortsgruppe 80-36098. Olten: Bachmann Hellmuth Verwalter 46-3593. Bauen Hans-Dieter Handelsvertretungen 46-3995. Circus Recreativo Espanol 46-5108. Kohler René Lehrer 46-4011. Onex: Barut Jean abbé 12-18570. Ostermündigen: Meier Willi dipl. Elektrotechniker 30-34158. Schmidiger B.P. Inseratenverwaltung Die Gemeinde baut 30-34154. Pesoux: Goumaz Philippe 20-8484. Hot-Club 20-8487. Lohr W. Dr. 20-8470. Plan-les-Quates: Lugeon Michel Appagas Saconnex-d'Arve 12-16510. Le Pont: Locatelli Jean-Jacques Garage Bellevue 10-14073. Praz (Vully): Schmutz-Detrey Alexandre viticulteur 17-7927. Prêles: Société d'embellissement et de développement 25-12852. Prez-vers-Nordaz: Joliet Gérard Produits Nigo 17-7842. Pully: Doudin André 10-25748. Witsch & Co Pfäffikon ZH succ. de Pully 10-6946. Rapperswil (SG): Impextrade Paul H. Schoenenberger 80-67038. Regensdorf: Schwyn Robert Delta-Versand 80-48440. Renens (VD): Schneider Pierre représentant 10-10064. Les Reussilles: Gerber Frédy 25-16005. Rheinfelden: Kaufmann Anny Arbeitslehrerin 40-27803. Riddes: Favre Fernand chauffeur central brûleurs à mazout 19-9058. Riehen: Wicki Werner Monteur 40-25736. Rikon i. Tössal: Etter Hans Montageleiter 84-1985. Organisations-Komitee 29. Zürcher Kant. Nationalturntag 84-8114. Roggwil (TG): Geiser H. Konstruktionswerkstätte 90-17016. Rolle: Guignard Samuel horlogerie bijouterie 10-3367. Manigley Jean café-restaurant cinémas 10-23152. Ropraz: Porchet-Flückiger Rolande institutrice émérite 10-25694. Rorschach: Strandbad-Freunde Rorschach 90-19097. Rothrist: Schöni AG E. 46-2202. Rüti (ZH): Filippi Walter techn. Angestellter 80-42554. St. Antoni: Kath. Arbeiterverein 17-7932. Saint-Blaise: Held Emmy Mme 20-8488. St-Cierges: Société des contemporains 1931 St-Cierges et environs 10-23997. St. Gallen: Christen Heinz Dr. med. Arzt für allg. Medizin FMH 90-16526. Heene Joachim Bauunternehmer privat 90-19090. Liba Camping Center Walter Wetter-Dörig 90-1772. St-Imier: Röthlisberger Jean 25-16019. Sottaz Michel 25-16017. La Sage: Follonier-Follonier Antoine La Forclaz 19-12047. Samedan: Stiftung Chapella Sonderschulheim für geistig behinderte Kinder 70-9422. Schaffhausen: Fäh Robert 82-5291. Gruppe Autobus-Chauffeur VHTL 82-5256. Internat. Bachfest 82-5270.

Schmid Manfred Vertreter 82-5286. Schlieren: Auer Alfons Optiker 80-67023. Frauenturnverein Schlieren 80-67036. Krauer-Egger Ernst 80-57939. Schöffli-dorf: Hirt Werner Schmiede und Schlosserei 80-54070. Schönenwerd: Zunft 66 Schönenwerd 50-15801. Schwyz: Erinnerungsschiessen 100 Jahre Eidg. Schützenfest 1867/1967 60-23600. Seengen: Häfeli H. stud. HTL 50-15803. Seewen (SZ): 750 Jahrefeier Seewen 60-13700. Seuzach: Hasler Hubert 84-8391. Moos Friedrich W. 84-8404. Simplon-Dorf: Stromversorgung der Gemeinde 19-1603. Sion: Fédération des notaires de Suisse 19-9062. Schweiz. Notaren-Verband 19-9062. Spieldiener Reinhold Techniker 19-9055. Terrapon Bernard 19-12048. Solothurn: Vereinigung der Freunde antiker Kunst Regionalgruppe Bern-Biel-Solothurn 45-5899. Vereinigung zur Förderung geistig Invalider Solothurn und Umgebung 45-155. Speicher: Büchler Erwin 90-19000. Kunz Melanie Fr. 90-19095. Spiez: Arpagaus Niklaus Chauffeur 30-10136. Stansstad: van Breemen M. 60-23632. Steinhäusern: Dialux Kunststoffwerk Ernst Meier 60-23588. Subingen: Ziegler Martin Mechaniker 45-3386. Tavannes: Augsburger René 25-16000. Commission de l'oeuvre de l'école enfantine et pour les soins aux malades de la Vallée de Tavannes 25-5314. Leisi Gérard secrétaire FOMH 25-10038. Michel Cosette 25-16012. Tenero: Federazione operai della carta sez. di Locarno-Tenero 65-2540. Therwil: Gloor-Schneider R. 40-15377. Tramelan: Béguelin Roger 25-16001. Beuret Pierre 25-16002. Durand Arthur 25-16003. Gagnebin Frédy 25-16004. Gerber René 25-16021. Gigandet-Metthex Maurice 25-16006. Gosteli Erwin 25-16007. Huguenin Marcel 25-16008. Juillerat Madeleine 25-16009. Mathez-Campagnari Joris 25-16010. Meyrat Roland 25-16011. Nicolet John 25-16013. Paroz Edgar 25-16014. Schmid Constant 25-16015. Sommer Esther 25-16016. Steiner Willy 25-16018. Vuilleumier Paul-André 25-16020. Trimbach: Hermann-Schmitz Walter 46-2181. Uesslingen: Forster-Schlotterbeck Doris Forstherhof 85-8044. Uetikon am See: Sprenger Roland kaufm. Angestellter 80-63940. Uster: Bassing Paul Spengler 90-58686. Verbier-Village: Fusay Willy station-service Shell 19-9056. Vuiffens-la-Ville: Eglise évang. réf. du canton de Vaud paroisse de Vuiffens-la-Ville 10-18596. Wabern: Beyerle Fritz Kunststoffverarbeitung 30-30443. Wädenswil: Iselin Dietrich Dr. Ferienhaus Stöckli 80-67047. Wallisellen: Baum Alfred Organist Pianist 80-2710. Walliswil b. Wangen: Arbeiterkassenkasse Wangen und Umgebung Sektion Walliswil b. Wangen 45-5769. Wettingen: Autowag Autbedarf Wettingen AG 50-15799. Ortsgruppe Wettingen des Riesenschwamer-Clubs 50-15808. Wetzikon (ZH): Schaufelberger Kägi Albert Titan-Vertrieb 80-67053. Wiesendangen: Huss-Thalmann Adolf 84-6670. Wiler (Löttschen): Strickwaren AG 19-9057. Winterberg (ZH): Urmi-Frei Albert 84-8411. Winterthur: Bösch-Urweider Ernst Kaufmann 84-8397. Elsener Max Werkmeister 84-8402. Franceschini Heidi Frau 84-8409. Pfingstmission Distriktkassa 84-8410. Pfingstmission Liegenschaftsverwaltung 84-2808. Rüttmann Elisabeth Frau 84-8405. Schoch Hans J. Versicherungsangestellter 84-8221. Stettler Hans 84-2356. Zurschmiede Peter Kaufmann 84-8386. Wittinsburg: Bürgergemeinde 40-4788. Wolfhausen: Wolfig Liegenschaften AG 80-7433. Zeglingen: Pistolen-Klub Schafmatt 40-21460. Zollikofen: Lehmann Otto & Sohn Spenglerei u. sanit. Installationen 30-11810. Zollikon: Waldburger Heinz dipl. Ing. ETH 80-67029. Zuchwil: Jäggi Albert Vokas-Motos 45-5898. Zug: Schlüssel Fischer Rudolf Fischer 60-23601. Werbeagentur Oscar Schacher 60-7420. Zumikon: Kolb-Lüthi Fritz 80-67033. Zürich: Aarba Egli Dr. med. dent. Zahnarzt 80-59582. Altuna Box AG 80-1123. Bangerter Dora Gymnastin 80-66907. Bär Thomas Dr. Rechtsanwalt 80-67048. Billeter-Scheuss Margrit 80-30751. Brauchli Paul Vertreter 80-41758. Brunkner Berek Zuschneider 80-67041. Bürki Pierre SBB-Beamter 80-63425. Erne Ida Fr. Textilien 80-67024. Frei-von Dach Peter 80-67025. Frei-Schwalder Karl 80-67066. Gabler-Schaeffer Alice kaufm. Angestellte 80-67026. Gloor-Schneider Ernest 80-67065. Gütle Max Th. Treuhänderbüro 80-48464. Hänslil Kurt Mechaniker 80-57240. Hasenfraz Peter techn. Zeichner 80-67062. Helioplan A. Corti & Co Lichtpausanstalt 80-17404. Hess Peter Revisor 80-66855. Interwert AG Hergiswil Bureau 80-14049. Klett K. G. Kaufmann 80-67031. Lüthy Walter Sekretär 80-67055. Mascotte-Club 80-60771. Moegeon Philippe Jurist 80-19577. Naegeli Heidi Papeterie und Cigarrengeschäft 80-25803. Renz Heinz Kaufmann 80-67027. Rüeegg-Lüthy Heinrich San.-Techniker 80-56891. Rusterholz Ernst Glasmanufaktur 80-43378. Schmidt Jan M. Kaufmann 80-67039. Schneider-Bühlmann Alois 80-38983. Schnell Trudy Kalorienzähler-Versand 80-67028. Theiler-Mäder Robert 80-67040. Transfinance SA Lausanne Bureau 80-5916. Zwillingen: Arizona Pool E. und M. Jermann 40-8022. Mauren (FL): Walsler Rupert Kaufmann Schaanwald 90-18778.

Frankfurt (Main, Deutschland): Engelmann Helmut Notar u. Rechtsanwalt 40-16443. München (Deutschland): Riegel Bertram Innenarchitekt BDIA 80-47177.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Friden

HJK1234IMN56W789012BED345X67HRIF  
15X67HRIF8901234NOI  
5EN678ZABC9D23  
390FGH7K12  
012RSU6789012B12  
1234NOP5678R!  
ABC9D2  
234567890FGHJK1234IMN56WR!

VERNÜNFTIGES RATIONALISIEREN BEGINNT MIT FRIDEN  
z.B. mit Elektronischen Tischrechnern

geeignet für Kaufleute in rechenintensiven Betrieben. Oder mit

FRIDEN EC 130 ELECTRONIC CALCULATOR

FRIDEN EC 132 ELECTRONIC CALCULATOR

für schnellstes Rechnen in Wissenschaft und Technik.

Mit Geräten aus dem grossen

FRIDEN-Programm rechnen - fakturieren - abrechnen - schreiben - Daten erfassen.

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

FRIDEN ZÜRICH BASEL BERN LAUSANNE ST. GALLEN

HJK1234IMN56WRIF8901234NOP5678R90  
78ZABC9D234567890I  
RIF8901234NOP56  
8ZAP5678R!  
156WRSU6789012BED345X6  
789012  
167890FGH6789012BED345X67HRIF

Zu verkaufen

8000-10 000 m<sup>2</sup> erschlossenes

Bauland für Industrie- oder Gewerbebetriebe

in der Nähe der Stadt St. Gallen mit Geleiseanschlussmöglichkeit.

Offerten unter Chiffre A 61967 G an Publicitas AG., 9001 St. Gallen.

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 8. März 1967 über

Wehrli Jakob

geb. 1894, gewesener Geschäftsinhaber, von Küttigen, in Aarau wohnhaft gewesen; gestorben am 26. Januar 1967, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 11. April 1967 bei der Gemeindekanzlei der Stadt Aarau, 5000 Aarau, anzumelden, ansonst die in Art. 580 des ZGB erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Aarau, den 8. März 1967

Bezirksgericht

Der Schweizerische Index der Industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel 1965 erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Indice suisse de la production industrielle

Supplément N° 75

La publication de la Commission de recherches économiques du Département de l'économie publique, parue en 1965 sous le titre précité, est en vente au prix de fr. 3.50 (24 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Aufforderung - Sommation

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen der Schweizerischen Volksbank ausgegebene Forderungsurkunden vermisst:

Les titres émis par les sièges de la Banque Populaire Suisse désignés ci-après ont été égarés:

Einlagenheft Nr. 66749, der Niederlassung Basel Sparheft Nr. 289856, der Niederlassung Bern Sparheft Nr. 42599, der Niederlassung Lugano Sparheft Nr. 19682, der Niederlassung Luzern Depositenheft Nr. 19969, der Niederlassung Winterthur Depositenheft Nr. 5099 Z0e, der Niederlassung Zürich Depositenheft Nr. 8387 ZHo, der Niederlassung Zürich Depositenheft Nr. 90187, der Niederlassung Zürich Sparheft Nr. 18404 ZW, der Niederlassung Zürich Sparheft Nr. 2382 Me, der Niederlassung Zürich Sparhefte Nm. 9700/01/02, der Niederlassung Zürich Sparheft Nr. 33152 ZHe, der Niederlassung Zürich Livret d'épargne N° 77582, du siège de Genève Livret d'épargne N° 66641, du siège de Genève Livret d'épargne N° 37681, du siège de Montreux Livret d'épargne N° 15112 Po, du siège de Moutier Livret d'épargne N° 19420 De, du siège de Moutier Livret d'épargne N° 20116 De, du siège de Moutier

Die allfälligen Inhaber werden hiernit aufgefordert, diese Urkunden innert 6 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betreffenden Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls sie gemäss Art. 90 OR entkräftet werden.

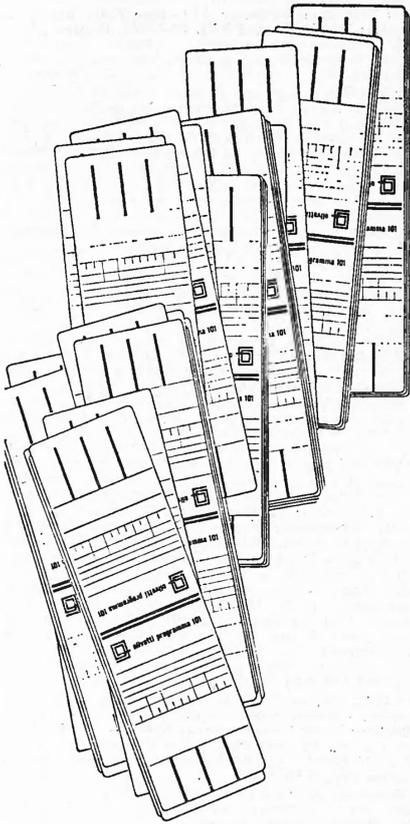
Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois au guichet des sièges entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 CO.

Bern, den 8. März 1967

Berne, le 8 mars 1967

Schweizerische Volksbank

Banque Populaire Suisse



# OLIVETTI PROGRAMMA 101

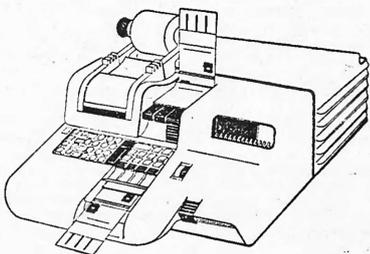
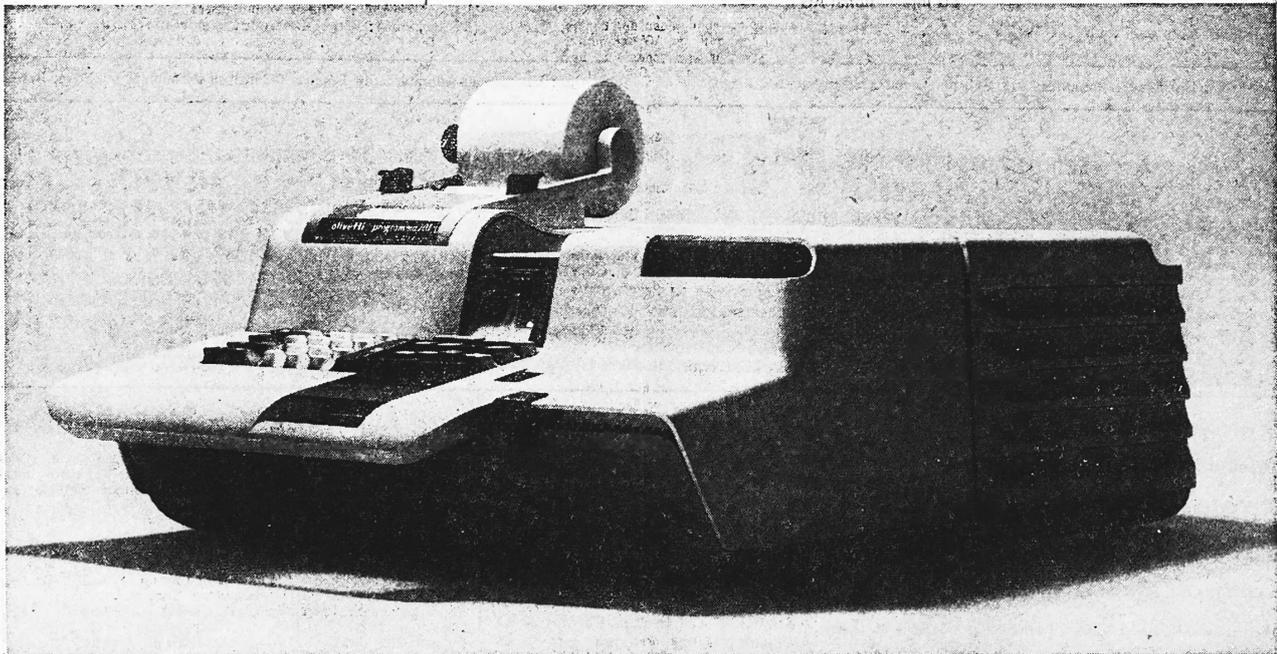
**elektronischer,  
schreibender Tisch-Computer  
mit Programm-Steuerung**

Die Olivetti Programma 101 ist ein Höhepunkt in der Entwicklungsgeschichte moderner Rechenmittel. Sie verbindet die Leistungsmerkmale grosser Rechenanlagen mit den Annehmlichkeiten einer ständig verfügbaren kleinen Tischrechenmaschine. Die Olivetti Programma 101 rechnet, entscheidet, schreibt und speichert. Sie erhält ihre Funktionskommandos vom Bedienenden durch vorherige Eingabe oder durch Impulse von Magnetkarten und folgt somit – ihrem Namen entsprechend – einem Programm.

Sobald die Magnetkarte eingeschoben wird, «liest» der Computer die darauf enthaltenen Instruktionen. Der Bedienende hat nur noch die variablen Werte einzugeben und die Starttaste zu drücken. Die Programma 101 führt dann die Rechnung nach dem gespeicherten Programm durch, übernimmt,

wenn vorgesehen, logische Entscheidungen und druckt die Ergebnisse über den eingebauten Schnelldrucker aus. Das einmal aufgenommene Programm verbleibt so lange im Programmspeicher, bis es durch ein anderes ersetzt oder gelöscht wird. Beliebige viele gleichartige Rechenabläufe können also unmittelbar nacheinander mit demselben Programm durchgeführt werden. Ein vorher noch nicht archiviertes Programm ist durch die Programma 101 auf eine Magnetkarte zu übertragen.

Mit der Olivetti Programma 101 wird also ein vollständiger und selbständiger Computer angeboten, der überall dort von Nutzen ist, wo grosse mechanische Rechenmaschinen nicht mehr genügen und Rechenanlagen aus Kosten- oder Zeitgründen nicht eingesetzt werden können.



# OLIVETTI PROGRAMMA 101

Olivetti (Suisse) SA  
8003 Zürich, Steinstrasse 21

**Flexello** Made in England

Les ROULETTES FLEXELLO sont meilleures

sûres stables massives — donc faciles à vendre



résoud chaque problème avec son vaste assortiment de roulettes fixes et libres — plusieurs dizaines d'années d'expérience. Production standardisée la plus moderne — par conséquent prix de vente extrêmement bas. FLEXELLO — un produit anglais (AELE) de tout premier ordre — renommé et recherché dans le monde entier. Nos collaborateurs techniques sont à votre disposition pour vous aider à résoudre vos problèmes. C'est avec plaisir que nous répondrons à toutes vos questions.

FLEXELLO Représentation générale  
K. Herzog SA, Zurich, Tél. 051/53 57 57

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

LANDIS & GYR

## LANDIS & GYR AG, ZUG LG INTERNATIONAL AG, ZUG

### Bezugsangebot an die Aktionäre der Landis & Gyr AG

- Die Generalversammlung der Aktionäre der Landis & Gyr AG vom 11. März 1967 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 40 300 000 auf Fr. 41 400 000 zu erhöhen durch Ausgabe zum Nennwert von 5000 Aktien der Serie A von je Fr. 100.- Nennwert 3000 Aktien der Serie B von je Fr. 200.- Nennwert.
- Die Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien Landis & Gyr AG wurde von der Landis & Gyr Holding AG für Rechnung aller Aktionäre der Landis & Gyr AG zum Nennwert vorgenommen. Die Emissionskosten werden von der Landis & Gyr übernommen.
- Den B-Aktionären der Landis & Gyr AG werden neue Aktien der Serie B wie folgt zum Bezüge angeboten: 20 Coupons Nr. 22 von Aktien der Serie B Landis & Gyr AG berechtigen gegen Bezahlung von Fr. 200.- zum Bezüge einer neuen Aktie der Serie B.
- Es können auch gegen Einreichung von Coupons Nr. 22 von B-Aktien Landis & Gyr AG Partizipationsscheine LG International AG bezogen werden, und zwar gegen Einreichung von 10 Coupons Nr. 22 von B-Aktien Landis & Gyr AG ein Zertifikat über 5 Partizipationsscheine LG International AG gegen Einzahlung des Nennwertes von Fr. 100.-.

### Bezugsangebot an die Inhaber von Partizipationsscheinen LG International AG

- Gemäss den Statuten der LG International AG in Verbindung mit denjenigen der Landis & Gyr AG sind die Inhaber von Partizipationsscheinen LG International AG berechtigt, im selben Verhältnis und zu denselben Bedingungen neue Partizipationsscheine zu beziehen, wie den Aktionären der Landis & Gyr AG neue Aktien Landis & Gyr AG angeboten werden.
- Den Inhabern von Partizipationsscheinen LG International AG werden neue Partizipationsscheine wie folgt zum Bezüge angeboten: 20 Coupons Nr. 6 von Zertifikaten über 5 Partizipationsscheine LG International AG berechtigen gegen Bezahlung von Fr. 100.- zum Bezüge eines neuen Zertifikates über 5 Partizipationsscheine. Gegen Einreichung von 20 Coupons Nr. 6 von Partizipationsschein-Einzeltiteln LG International AG kann gegen Bezahlung von Fr. 20.- ein neuer Partizipationsschein-Einzeltitel LG International AG bezogen werden.
- Die LG International AG wird neue Partizipationsscheine im Nennwert von je Fr. 20.- in Form von Zertifikaten über je 5 Partizipationsscheine nach Massgabe der eingegangenen Zeichnungen ausgeben. Die Landis & Gyr Holding AG wird die neuen Partizipationsscheine für Rechnung der Zeichner zeichnen und liberieren und sie den Zeichnern gegen Bezahlung des Nennwertes zur Verfügung halten. Die Emissionskosten werden von der LG International AG übernommen.

### Für beide Bezugsangebote geltende Bestimmungen

- Die Coupons Nr. 22 (Aktien) und Nr. 6 (Partizipationsscheine) sind vom 14. bis 23. März 1967 mittags zusammen mit dem entsprechenden Zeichnungsschein bei einer der folgenden Banken einzureichen:  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerischer Bankverein  
Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich
- Der Bezugspreis ist bis 31. März 1967 einzuzahlen. Für verspätete Einzahlungen sind ein Verzugszins von 5% sowie eine Abwicklungsgebühr von 1/2%, mindestens Fr. 2.-, zu entrichten. Coupons, die bis zum 23. März 1967 mittags nicht mit dem entsprechenden Zeichnungsschein eingereicht werden, können nur noch für den Bezüge der Abgeltung (s. unten) verwendet werden.
- Es wird darauf hingewiesen, dass die erwähnten Banken den Kauf und Verkauf von Bezugsrechtscoupons von Aktien Landis & Gyr AG und von Partizipationsscheinen LG International AG vermitteln.
- Die neuen Aktien und Partizipationsscheine sind ab 1. Oktober 1966 gewinnberechtigt.
- Die Zulassung zum offiziellen Handel und zur Kotierung an den Effektenbörsen von Zürich, Basel und Genf der neuen Aktien der Serie B Landis & Gyr AG und der neuen Partizipationsscheine LG International AG wird beantragt werden.

### Abgeltung für Nichtausübung von Bezugsrechten

Bei Nichtausübung von Bezugsrechten wird gemäss folgenden Bestimmungen eine Abgeltung ausgezahlt.

- Die Abgeltung ist am 1. April 1967 fällig.
- Gegen jeden zwischen 1. April und 31. Mai 1967 bei den obengenannten Banken eingereichten Coupon Nr. 22 von B-Aktien Landis & Gyr AG werden Fr. 50.- abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 35.- netto ausgezahlt.
- Gegen zwischen 1. April und 31. Mai 1967 bei den obengenannten Banken eingereichte Coupons Nr. 6 von Partizipationsscheinen LG International AG werden je Partizipationsschein Fr. 5.- abzüglich 30% Verrechnungssteuer = Fr. 3.50 netto ausgezahlt.
- Zur Rückforderung der Verrechnungssteuer sind nur Personen berechtigt, die im Zeitpunkt der Fälligkeit der Abgeltung Eigentümer der betreffenden Aktien und Partizipationsscheine sind.
- Coupons, die bis 31. Mai 1967 nicht eingereicht werden, sind endgültig verfallen.

Zug, den 14. März 1967

LANDIS & GYR AG LG INTERNATIONAL AG

## Direktwerbung

### Adressen:

Direktadressierung Ihrer Couverts jeder Grösse mit Adressen aus unserem neuzeitlichen Adressenverlag. Verlangen Sie den diesbezüglichen Interims-Katalog 1966.

### Werbedrucke

Prospekte, Kataloge, Preislisten usw., illustrierte Verkaufsbriefe ein- und mehrfarbig, in Raster- und Strich-Ausführung bis Format A3. Kurze Lieferfrist, tadelloser Ausführung; Muster gerne zur Verfügung.

### Werbebriefe

im Roboterverfahren (mit elektrischen Schreibmaschinen einzeln getippt); verschiedene Schriftarten. in Multigraph-Ausführung, Pica- und Perlschrift; Unterschriften können mit blaufließender Tinte angebracht werden.

### Vervielfältigungen im Kleinoffset- oder Matrizenverfahren.

Wir übernehmen auch das sorgfältige Abziehen selbstgeschriebener Matrizen, sofern diese bei uns bezogen werden. Spezialarbeiten für Architekten usw., Behörden, Organisationen, Treuhänder usw.

Unser Verpack- und Versand-Service nimmt Ihnen die zeitraubende Arbeit ab und besorgt alles bis zur Aufgabe bei der Post.

Alles unter einem Dach bei

**JAEGGI & WEIBEL AG**  
Zentrale für Direktwerbung

Tel. (051) 34 44 40

8001 Zürich, Rämistrasse 5

Mit der flüssigen Kunststoff-Beschichtung

### «ULTRALEN»

versiegeln wir sämtliche Böden in Ihren Werk- und Montagehallen, Lagerhäusern, Garagen, Molkereien usw., sowie Kellertreppen, Waschküchen, Terrassen, Balkone in Ihren Wohnhäusern.

«UltraLen» ist absolut wasserdicht, weitterfest, hitze- und kältebeständig, staubfrei, säure- und ölbeständig und in verschiedenen Farben erhältlich.

Wir garantieren einwandfreie und fachgerechte Ausführung aller Arbeiten durch geschultes Fachpersonal.

Verlangen Sie bitte Unterlagen oder eine unverbindliche Offerte von unserem technischen Berater. Hewart- Bautechnik GmbH, Brengartnerstrasse 20, 8003 Zürich, Tel. (051) 33 41 63.

## Elektronisch Fakturieren Elektronisch Buchen TORPEDO DYNACORD 800

eine Universalmaschine  
für alle Aufgaben  
des Rechnungswesens



### Elektronik mit leistungsstarker Befehlslogik

Für Ihren Arbeitsablauf programmiert. Alle Rechen- und Tabulationsbefehle sind in einer Schalttafel zusammengefasst und ohne Mehrpreis speziell für Ihre besonderen Aufgaben programmiert. Die Umschaltung eines Programmes ist daher nur eine Sache von Sekunden. Die Maschine ist sofort für ein neues Aufgabengebiet bereit. Das Steckprogramm gewährleistet ohne löten äusserste Kontaktsicherheit und kann jederzeit nach Lieferung selbst in Ihrem Büro verändert werden. Die Flexibilität dieser Konzeption garantiert den rationalen Einsatz auch bei sich ändernden Aufgabengebieten.

Auskunft über diesen Klein-Computer erteilt:

### Auto-Doppik Buchhaltung AG.

Bahnhofstrasse 6  
2500 Biel  
Tel. (032) 2 40 29

Carmenstrasse 24  
8030 Zürich  
Tel. (051) 34 50 32

# STAHLMÖBEL FÜR

BANKEN - VERSICHERUNGEN - VERWALTUNGEN  
HANDEL und INDUSTRIE

Wir planen und fabrizieren Normal- und Spezialmöbel in hoher Qualität

H. SANOMEIER, STAHLMÖBELFABRIK, 8305 DIETLIKON  
051-93 21 90 ggr. 1938 

## Bodenkreditbank in Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit eingeladen zu der

**Freitag, den 31. März 1967, 11 Uhr,**

im Gebäude des Kaufmännischen Vereins, Sitzungszimmer 1. Stock, Aeschengraben 15, Basel, stattfindenden

### 57. ordentlichen Generalversammlung

#### Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1966 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
  - b) Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Geschäftsbericht, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1966 mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen im Geschäftslokal, Freie Strasse 1, in Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen, werden gebeten, Zutrittskarten spätestens bis 28. März 1967 gegen Hinterlage ihrer von einem Verzeichnis begleiteten Aktien oder gegen sonstigen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer anderen Bank zu beziehen:

an unserer Kasse, Freie Strasse 1, Basel;  
beim Schweizerischen Bankverein in Basel und seinen Geschäftssitzen und Zweigniederlassungen in der Schweiz.

Basel, den 14. März 1967

Der Verwaltungsrat

## BODENKREDITBANK IN BASEL

### Obligationenzinsen

Der Coupon Nr. 9 unserer 4-5% Obligationen-Anleihe von 1958 wird mit 5% brutto des Titelnennwertes, abzüglich 30% Verrechnungssteuer ab 31. März 1967 eingelöst.

Die Auszahlungen erfolgen an unserer Kasse sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen des Schweizerischen Bankvereins.

Basel, den 14. März 1967

Die Direktion

## REPUBLIQUE ET CANTON DE GENEVE

DEPARTEMENT DES FINANCES ET CONTRIBUTIONS

### EMPRUNT 3% ETAT DE GENEVE 1953

Loi du 2 mai 1953

Les porteurs d'obligations 3% Etat de Genève 1953 sont informés que 1000 obligations sont sorties au 9<sup>e</sup> tirage du 27 février 1967, conformément au contrat d'emprunt.

#### 1000 obligations de Fr. 1000.-

132 à 138	3733 à 3740	6995 à 7014	9503 à 9522
201 à 217	3743 à 3745	7161	10003 à 10018
361 à 367	3750 à 3752	7270 à 7281	10143
375 à 379	3961 à 3980	7283 à 7289	10391 à 10401
541 à 560	4021 à 4040	7330 à 7349	10465 à 10470
601 à 619	4441 à 4460	7370 à 7381	10601 à 10604
781 à 784	4581 à 4600	7615 à 7631	10609 à 10610
786 à 797	4805 à 4816	7935 à 7954	11114 à 11130
800	4952 à 4955	7995 à 7999	11334 à 11338
962	4961 à 4964	8004 à 8008	12025 à 12043
964 à 980	5105 à 5124	8251 à 8268	12405 à 12424
1021 à 1040	5425 à 5444	8270	12678
1301 à 1320	5651 à 5669	8371 à 8375	12683 à 12684
1461 à 1464	6154 à 6155	8379	13368 à 13376
1530 à 1540	6161 à 6172	8381 à 8382	13379 à 13387
1600 à 1608	6223 à 6232	8261	13590 à 13618
1771 à 1775	6233 à 6252	8550 à 8553	13956 à 13975
1780 à 1790	6273 à 6283	8734	14474 à 14485
1812 à 1830	6285	8740 à 8753	14491 à 14493
2513 à 2515	6393 à 6410	8974 à 8993	14514 à 14533
3259 à 3269	6412	9134 à 9153	15174 à 15175
3272	6482 à 6486	9171 à 9193	15271 à 15293
3308 à 3310	6855 à 6874	9343 à 9362	15694 à 15705

Ces obligations sont remboursables au pair, soit en Fr. 1000.-, contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus, à partir du 1<sup>er</sup> juin 1967, à la caisse de l'Etat de Genève, ainsi qu'après des établissements de banques désignés à cet effet.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encaissement:

3435 (1963)	12513 (1963)	13495 (1966)	13499 (1966)
3436 (1963)	13109 (1966)	13496 (1966)	13500 (1966)
3437 (1963)	13493 (1966)	13497 (1966)	13501 (1966)
12277 (1966)	13494 (1966)	13498 (1966)	13502 (1966)

Genève, le 27 février 1967

LE CONSEILLER D'ETAT

chargé du Département des finances et contributions:

Jean Bihel

 **SMITH-CORONA**  
elektrische Schreibmaschinen



Rüegg-Naegeli + Cie AG 8022 Zurich RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Büromaschinen Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/270 250

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB  
Zusendung von einer Probenummer der Monatschrift  
"Die Volkswirtschaft"

Inkasso von Forderungen  
Gläubigervertretung

**administra**

Verwaltungs- und Treuhand AG  
Schanzeneggstr. 1, 8002 Zürich  
Tel. 051/23 64 47

---

**Aktiendruck**

seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Froschen  
Zürich 25. Tel. (051) 32 71 64

  
Bandeisen

  
FISCHER & CO.  
REINACH 6

**Verkaufe WIR**  
mit Einschlag.  
Tel. (051) 34 65 10

**Inserate**

im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!

## Versicherungsprobleme?

Sachverständige, unabhängige  
Beratung in sämtlichen  
Versicherungsfragen

Kontrolle und Revision  
von Versicherungsverträgen

Gutachten und Interessenwahrung  
bei Schadenfällen

Planung und Kalkulation  
von Personalfürsorgeeinrichtungen  
jeder Art

Meine folgenden Abhandlungen stelle Ich  
interessierten Firmen kostenlos und  
unverbindlich zu.

Personalfürsorge auf moderner Grundlage.

Personalfürsorge für 3 bis 4 Angestellte.  
Das Problem aller Kleinbetriebe, oder  
wenn z. B. die Mitglieder der Geschäfts-  
leitung zusätzlich versichert werden sollen.

Eignen sich Verbändeversicherungen und  
andere Gemeinschaftsversicherungen für die  
betriebliche Personalfürsorge?

Partner- oder Teilhaberversicherung

**M. O. BALDINGER**  
Versicherungs-Treuhandstelle  
8008 Zürich Alderstrasse 49



## Spar- & Kreditkasse

### Suhrental, Schöffland

Filiale Kölliken

Agentur Oberentfelden

## Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 3500000.- auf Fr. 4500000.-

durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaber-Aktien von Fr. 500.- Nennwert, dividenden-  
berechtigt ab 1. Juli 1967

#### Ausgabe-Bedingungen

Vorrechtszeichnung: 5 alte Aktien berechtigen zum Bzuzug einer neuen Aktie zum Preise  
von Fr. 600.- netto. Das Bezugsrecht ist auszuüben gegen Einreichung  
des Coupons Nr. 99 (Dividendencoupon Jahr 1980).  
Die Bank ist bereit, den Kauf und den Verkauf von Anrechten (Coupon  
Nr. 99) innerhalb der Zeichnungsfrist soweit möglich zu Fr. 50.- zu  
vermitteln.

Freie Zeichnung: Die in der Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten und die für die  
freie Zeichnung reservierten Aktien werden zum Preise von Fr. 850.-  
netto pro Stück den Geschäftsfreunden der Bank zur Zeichnung an-  
geboten.  
Die Anmeldungen ohne Vorrecht unterliegen im Falle der Ueberzeich-  
nung einer entsprechenden Kürzung.

Zeichnungsfrist: 15.-31. März 1967.

Lieferung der zugeteilten Aktien bis spätestens 30. Juni 1967.

Prospekte und Zeichnungsscheine werden auf Wunsch durch den Hauptsitz in Schöffland  
und die Niederlassungen in Kölliken und Oberentfelden abgegeben.

5040 Schöffland, 14. März 1967

Der Verwaltungsrat

Im Auftrage eines mittelgrossen Unternehmens suchen  
wir als

## Assistenten für die Direktion

(Administration und Finanzabteilung)

qualifizierten

## kaufm. Mitarbeiter

Inhaber des Eidgenössischen Buchhalterdiploms oder  
ähnlicher Ausweise werden bevorzugt.

Die Firma bietet gute Anstellungsmöglichkeiten und er-  
wartet dafür vom neuen Mitarbeiter eine sorgfältige kauf-  
männische Ausbildung, ausgesprochenes Organisations-  
talent und viel eigene Initiative. Kenntnisse der Loch-  
kartenverarbeitung sind erforderlich und solche der eng-  
lischen und französischen Sprache von Vorteil. Idealalter  
30 bis 36 Jahre.

Wir bitten um die Einreichung handgeschriebener Offerten  
mit den notwendigen Beilagen und sichern allen Bewer-  
bern vollste Diskretion zu.

**WILLY BÖHLER & CO., TREUHAND UND  
REVISIONS AG**  
Rämistrasse 7, 8001 Zürich